

00:01

Matthew Tejada: Hola a todos, gracias por acompañarnos hoy.

00:04

Mi nombre es Matthew Tejada, soy el director de la Oficina de Justicia Ambiental

00:09

y del Programa de Justicia Ambiental

00:10

aquí en la Agencia de Protección Ambiental en Washington D.C.

00:14

Estamos muy, muy contentos de estar esta tarde con todos ustedes de manera virtual.

00:21

Ha pasado mucho tiempo. Queríamos tener una convocatoria de participación pública

00:28

muy temprano en este nuevo año, y esa fue una de las razones por las que lo anunciamos

00:33

bastante rápido después de que el presidente tomara su cargo. Y lo primero que queremos señalar

00:39

con estas convocatorias de participación pública es, por supuesto, que no es la primera vez que la EPA ha

00:44

hecho este tipo de convocatorias. Es el reinicio de una práctica que hemos realizado en el pasado

00:51

que nos pareció eficaz,

00:53

pero apreciamos y nos comprometemos absolutamente a que este tipo de convocatorias sean solo un elemento más

01:02

de la estrategia de la agencia para interactuar con los miembros de la comunidad, interactuar con los defensores de la justicia ambiental

01:09

en todo Estados Unidos, así que esto es solo un primer paso.

01:14

Por favor, tengan presente que fue una de las primeras cosas

01:17

que podíamos hacer y con la mayor prontitud. Desarrollaremos otras maneras

01:22

a nivel de la agencia y del gobierno federal.

01:25

Imagino comunidades participando de manera profunda y sustancial

01:30

en los asuntos de justicia ambiental, los miembros de las comunidades y los líderes

01:35

de organizaciones de defensa que trabajan en y en nombre de muchas comunidades

01:40

en todo el país.

01:42

El objetivo de estas convocatorias es uno, simplemente reabrir el diálogo

01:48

para que podamos compartir con mayor regularidad la información sobre lo que ocurre dentro de la EPA,

01:54

en relación al trabajo de justicia ambiental, pero aún más importante es que escuchemos directamente

02:00

de todos ustedes en los Estados Unidos.

02:02

Cuáles son sus exigencias, cuáles son sus necesidades, cuáles son sus realidades,

02:06

cuáles son sus recomendaciones y peticiones sobre lo que podemos hacer en la EPA

02:11

para apoyar mejor los esfuerzos de los líderes que trabajan para sus comunidades en el terreno

02:19

para mejorar su salud, para mejorar su medio ambiente,

02:22

para hacer frente a asuntos como el cambio climático, los impactos duraderos de la pandemia de COVID.

02:30

Realmente queremos que sean una forma habitual de interactuar con

02:33

y escuchar directamente a todos ustedes.

02:35

También queremos que cumplan la función de mecanismo de responsabilidad,

02:39

no solo para el Programa EJ sino para la EPA.

02:42

Vamos a tener una forma de documentar lo que escuchemos en estas sesiones, las solicitudes que recibamos

02:48

y lo que hacemos con las mismas entre estas convocatorias trimestrales. Y esa es una de las razones

02:52

por las que realmente queríamos desde el principio que estas fueran un

02:55

mecanismo de participación para el Programa EJ,

02:59

porque queríamos que fuera una forma de rendir cuenta a través de la que podamos informar,

03:03

hacer seguimiento, escuchar activamente lo que se comparte con nosotros hoy,

03:08

y en futuras reuniones.

03:10

Así que sepa que hoy estamos grabando esta sesión,

03:12

crearemos algunas notas de puntos de interés y haremos un seguimiento de los mismos.

03:17

Y es nuestra intención que, en futuras convocatorias,

03:20

uno de los elementos de las mismas sea repasar lo escuchado y lo que hicimos

03:26

como resultado de lo mismo en la convocatoria anterior.

03:29

Una de las otras cosas que naturalmente queremos ser capaces de hacer aquí

03:32

no se trata solo del Programa EJ, sino de realmente poder tener más actualizaciones

03:37

y una conversación más profunda o un enfoque más profundo

03:41

sobre lo que hacen otras partes de la agencia en materia de justicia ambiental.

03:45

Al fin y al cabo, es ahí donde ocurren las cosas importantes de justicia ambiental,

03:49

no lo que hace el Programa de EJ en sí, sino lo que hacen las otras partes de la EPA,

03:54

nuestros programas nacionales, nuestros colegas regionales, lo que están haciendo para conseguir

03:57

la justicia ambiental.

03:59

Y, por supuesto, mucho de eso dependerá del tipo de respuesta

04:02

que recibamos de nuestro público, sobre qué temas son de mayor interés

04:07

e importancia para las comunidades a lo largo de los Estados Unidos.

04:12

Así que para la convocatoria de hoy, estamos muy contentos de que un par de nuestros nuevos designados

04:17

políticos se nos unan.

04:19

En un minuto les cederé el turno, vamos a escuchar a algunos de nuestros nuevos

04:23

líderes en materia de medio ambiente tanto de la EPA, como creo que también del CEQ.

04:29

Y luego Charles Lee dará una actualización rápida sobre

04:33

un poco de lo que ya sabemos en cuanto a la situación de EJ en este momento,

04:38

conforme la Administración Biden-Harris da pasos para implementar la agenda

04:45

que ya han trazado.

04:46

Y luego vamos a detenernos y vamos a escucharlos a todos ustedes,

04:48

empezando con las preguntas del pod de preguntas y respuestas.

04:53

Así que si tienen preguntas, un par de miembros del personal

04:56

estarán moderando el pod de preguntas y respuestas.

04:59

Primero escucharemos algunas de esas preguntas y daremos algunas respuestas

05:04

a través de este foro y luego, si tenemos tiempo,

05:06

tenemos la capacidad de activar los micrófonos del público.

05:11

Así que cuando lleguemos a ese punto, pediremos a las personas que levanten la mano virtualmente

05:15

si tienen algo que compartir.

05:18

Esto dependerá del tiempo que tengamos, y como naturalmente queremos ser respetuosos

05:22

con las muchas personas que están en esta convocatoria hoy, trataremos de llegar a tantos como sea posible.

05:26

Así que vamos a tener ese período de participación, luego nos gustaría hacer una pausa tras aproximadamente

05:30

una hora, alrededor de las 3 en punto hora del este.

05:35

Tenemos algunas actualizaciones rápidas del programa relativas a subvenciones,

05:39

sobre el Consejo Asesor Nacional de Justicia Ambiental, EJSCREEN.

05:43

Queremos compartir algunas actualizaciones muy rápidas con la gente después de que tengamos una sesión de ponencias,

05:48

lo haremos rápidamente y luego volveremos a las preguntas y respuestas

05:54

y a más participación en ese diálogo directamente con todos ustedes.

05:58

Tras eso, también quiero tomar un breve minuto para un par de puntos de gestión interna,

06:03

y cederé el turno a uno de nuestros miembros del personal de la OEJ, un miembro del personal desde hace mucho tiempo,

06:09

Jasmin Muriel.

06:14

Christina Motilall: Matt, disculpa, habla Christina. Desafortunadamente Jasmin

06:17

fue sacada de la sala por un segundo.

06:19

Matthew Tejada: De acuerdo.

06:20

Christina Motilall: Está tratando de reintegrarse. No estamos seguros de lo que pasó,

06:22

así que esperamos que vuelva en un par de segundos.

06:25

Matthew Tejada: Está bien.

06:25

Christina Motilall: Me avisará cuando esté de vuelta, así que si quieres podemos seguir.

06:30

Matthew Tejada: Claro, avanza a la siguiente diapositiva. Y esa es la tuya, Christina.

06:33

Christina Motilall: Qué conveniente.

06:35

Hola a todos, mi nombre es Christina Motilall, soy la directora de comunicación

06:38

para la Oficina de Justicia Ambiental.

06:41

Y solo quería repasar un par de puntos de gestión interna para la convocatoria de hoy.

06:44

La primera es, por favor, asegúrense de ingresar por su teléfono

06:49

o por su ordenador, no por ambos.

06:51

Tenemos espacio limitado en la convocatoria así que, si se unen por ambos,

06:54

le están quitando un puesto a otra persona, así que por favor, elijan una u otra.

06:58

En este momento todo el mundo está silenciado, si tienen alguna pregunta, como dijo Matt,

07:04

pueden dejarlas en la pequeña sección de preguntas y respuestas que aparece a continuación

07:06

y mi persona y algunos otros responderemos a su pregunta,

07:11

bien sea directamente a usted o tomaremos la decisión de responderla públicamente,

07:16

para que todo el mundo pueda leerla, o seleccionaremos su pregunta para que sea respondida durante la

07:20

sección de preguntas y respuestas.

07:22

Yo estaré monitoreando la sección de preguntas y respuestas. También tendremos un momento en el que podrán levantar la mano

07:27

si desean enviar un comentario durante el diálogo.

07:31

Por favor, limiten sus comentarios a un minuto para que podamos ser justos con todos los demás

07:34

y que participe el mayor número de personas posible.

07:36

Y como Matt había mencionado antes, vamos a proporcionar estos materiales en nuestro sitio web;

07:41

como escucharon al entrar, esta convocatoria está siendo grabada, y la grabación

07:45

también estará disponible en nuestro sitio web tras la convocatoria.

07:48

Y otro punto rápidamente, si son seleccionados para hablar, por favor asegúrense de hacerlo lentamente

07:53

para que los demás puedan entenderles.

07:55

Muy bien, muchas gracias.

07:57

Matthew Tejada: Gracias, Christina. Y tras esto estoy muy emocionado

08:04

de presentar al primer miembro de nuestra nueva alta directiva política de la EPA,

08:11

y ella es nuestra Administradora Asociada de la Oficina de Participación Pública

08:16

y Educación Ambiental, Rosemary Enobakhare. ¿Rosemary?

08:22

Rosemary Enobakhare: Muchas gracias, Matt, ¿puedes oírme?

08:24

Matthew Tejada: Sí.

08:25

Rosemary Enobakhare: Perfecto.

08:26

Rosemary Enobakhare: Hola a todos, soy Rosemary Enobakhare, soy la Administradora Asociada

08:30

para la Oficina de Participación Pública y Educación Ambiental.

08:34

Estoy muy emocionada de estar aquí con todos ustedes hoy,

08:36

en este momento histórico, en esta época histórica.

08:41

La justicia ambiental nunca ha sido el centro de la agenda de un presidente,

08:49

por lo que vivir este momento en el que tenemos al presidente Biden, que ha dejado claro

08:53

que la igualdad racial y la justicia ambiental

08:56

son el núcleo del trabajo que vamos a realizar,

08:59

y que implementaremos un enfoque a nivel de todo el gobierno para abordar estos asuntos.

09:05

Y estoy muy emocionada de estar aquí para hacer este trabajo de participación de partes interesadas

09:11

con varias comunidades; en particular la comunidad de justicia ambiental va

09:14

a ser muy crítica e importante para nuestro trabajo.

09:17

Así que estoy deseando trabajar con Matt y su equipo para participar

09:21

con todos ustedes en torno al importante trabajo que vamos a realizar en los meses

09:25

y años venideros.

09:27

Unas cuantas cosas que quiero destacar muy brevemente, es que básicamente somos

09:33

directivos del presidente Biden, y parte de las órdenes ejecutivas que dio a conocer

09:37

es que, cuando hablamos de igualdad, la igualdad empieza en casa.

09:43

Y por eso el presidente Biden nos ha ordenado que nos centremos en cada agencia de afuera hacia dentro,

09:48

especialmente en la EPA, para asegurarnos de que defendemos los principios de igualdad y justicia

09:53

dentro de nuestro propio personal.

09:55

El presidente Biden también ha ordenado a la EPA que examine debidamente nuestros programas

10:00

para asegurarnos de que no haya barreras de entrada,

10:02

y de que estamos abordando parte de la contaminación heredada que estamos viendo

10:06

en tantas comunidades en todo el país.

10:09

Y por eso tenemos que ser capaces de trabajar con todos ustedes, las personas que están en el terreno,

10:13

las personas que trabajan en las comunidades, de manera que puedan entender las formas en que podemos trabajar

10:18

juntos para encontrar soluciones que traten estos importantes problemas.

10:22

Lo siguiente es realmente reforzar el cumplimiento, las personas de nuestro equipo están empezando

10:29

a reunirse para idear maneras por las que podamos asegurarnos

10:32

de que estamos pensando en cómo podemos reforzar el cumplimiento de la ley en varias comunidades

10:36

y comunidades de primera línea de todo el país. Tenemos mucho trabajo que hacer,

10:41

y estamos deseando hacer ese trabajo junto a todos y cada uno de ustedes.

10:46

Así que estoy muy entusiasmada con estas convocatorias de partes interesadas, estas conversaciones son muy importantes

10:51

y cruciales para el trabajo que tenemos por delante,

10:53

y conseguir el elemento de la participación, el elemento de la participación de las partes interesadas,

10:58

es algo muy valioso para la EPA. Es algo que la EPA ha hecho

11:02

bastante a menudo anteriormente, pero vamos a enfocarnos ampliamente en la participación

11:08

con las comunidades desde el principio mientras pensamos en algunas de las políticas

11:13

y reglamentos y el trabajo que tenemos por delante.

11:17

Así que muchas gracias por esta oportunidad de pasar tiempo con todos ustedes.

11:20

Tengo muchas ganas de escucharlos a todos y esperamos encarecidamente

11:24

el desarrollo de estas conversaciones.

11:26

Esta es la primera de muchas, y estoy deseando trabajar

11:30

con todos y cada uno de ustedes.

11:31

Sé que después de esta convocatoria Matt y su equipo enviarán algunos recursos adicionales,

11:36

y le he pedido que comparta mi correo electrónico con las personas de manera que puedan ponerse en contacto conmigo.

11:41

Ahora, estaré haciendo una gran parte de la participación de partes interesadas para el administrador entrante,

11:45

y por eso queremos, nuevamente, que salga para escuchar más sobre el trabajo que se está haciendo

11:53

en todo el país y apoyarse en este trabajo, para que podamos conocer de primera mano

11:58

y trabajar con ustedes para poder abordar estos importantes asuntos.

12:01

Así que muchas gracias y estoy ansiosa por trabajar con ustedes.

12:07

Matthew Tejada: Muchas gracias Rosemary, y nos aseguraremos de que las personas

12:10

tengan tu información de contacto. Y en lo que respecta a mí personalmente, desde que estoy en la EPA

12:16

nunca he tenido la experiencia, de tener a una líder como Rosemary que venga

12:21

y verdaderamente quiera centrarnos y coordinar y primar la participación en todos los ámbitos.

12:28

Así que estoy muy emocionado de tener a Rosemary para colaborar,

12:30

va a ser un nuevo y fabuloso capítulo en la forma en que la agencia participa con todo el mundo,

12:37

así que muchas gracias Rosemary.

12:39

Rosemary Enobakhare: Gracias.

12:40

Matthew Tejada: Ahora me gustaría presentar también a otro alto directivo,

12:43

estamos muy contentos de que haya podido acompañarnos hoy.

12:46

Sé que tiene una cantidad tremenda de peticiones de su tiempo y atención

12:52

en el Consejo de Calidad Ambiental,

12:55

y sé que mucha gente en el espacio comunitario también está muy emocionada

12:59

solo por el hecho de tenerla en el Consejo de Calidad Ambiental.

13:02

Así que, por favor, Cecilia Martínez, muchas gracias por acompañarnos

13:06

esta tarde, y la palabra es tuya.

13:10

Jasmin Muriel: Matt, lo siento, quería informarte que también estoy de vuelta, cuando estés listo para mí.

13:14

Matthew Tejada: Gracias, Jasmin.

13:18

Cecilia Martínez: Gracias, Matt, es un placer y un honor estar aquí

13:22

con la gente de la EPA que han sido quienes han llevado la agenda de la justicia ambiental durante tanto tiempo.

13:28

Y puedo felicitar a Matt y a todo el equipo de OEJ por todo el trabajo

13:35

que han estado haciendo a lo largo del camino e históricamente, y es realmente emocionante,

13:41

comparto el sentimiento de Rosemary en cuanto a la gran apreciación

13:45

que tenemos ahora en esta nueva era de la justicia ambiental,

13:48

y es que considero que nunca hemos tenido la justicia ambiental

13:53

como punto central o agenda federal de políticas.

13:58

Y es emocionante y también abrumador y, por supuesto, todos queremos ser responsables

14:05

de esta agenda, por lo que mi papel, mi primer papel en el Consejo de Calidad Ambiental

14:10

es ser la Directora Principal de Justicia Ambiental.

14:14

Mi función es básicamente ayudar a coordinar un enfoque de justicia ambiental a nivel

14:18

de todo el gobierno partiendo del trabajo que la gente de la EPA ha estado llevando a cabo

14:22

para apoyar la mejora de la justicia ambiental en la EPA,

14:26

pero igual de importante es asegurarse de que la justicia ambiental

14:31

sea una función básica de todos los organismos del gobierno, incluido el Departamento

14:36

de Energía, Departamento de Transporte, HHS, HUD, etc.

14:42

Como todos sabemos, la justicia ambiental en su base es interseccional, su definición histórica

14:50

es un ambiente seguro y saludable donde trabajamos, jugamos, rezamos, aprendemos y vamos a la escuela.

14:56

Y por eso creo que es un momento emocionante, entre las cosas que van a suceder pronto,

15:01

y escucharán más información al respecto, es que por primera vez

15:05

existirá un Consejo Asesor de Justicia Ambiental en la Casa Blanca,

15:10

con la misma misión de ayudar a guiar y ofrecer recomendaciones para un enfoque a nivel de todo el gobierno.

15:14

Así como también el compromiso del presidente de contar con un 40 por ciento de los beneficios de la inversión

15:21

de los dos billones de dólares en inversiones en energía, transporte, salud y vivienda

15:30

en la transición a esta economía limpia, y nuestro papel es asegurarnos

15:34

que ese 40 por ciento de los beneficios de la inversión vayan al lugar donde se necesitan.

15:38

Así que estoy muy contento de unirme al equipo, y al igual que Rosemary y Matt,

15:42

por favor, no duden en ponerse en contacto conmigo a través del CEQ, esperando que también proporcionen mi dirección de correo electrónico

15:48

a Matt, y estoy deseando trabajar con todos ustedes.

15:54

Matthew Tejada: Muchas gracias, Cecilia, y sí, definitivamente nos aseguraremos

15:56

de incluir tu dirección de correo electrónico en los materiales informativos que compartimos con las personas al terminar.

16:02

Muchas gracias por acompañarnos.

16:05

Y ahora me gustaría continuar con el Asesor

16:08

Principal de Políticas de Justicia Ambiental, Charles Lee.

16:13

Jasmin Muriel: Matthew, yo...

16:14

Matthew Tejada: Lo siento, sí, y primero Jasmin. Lo siento, adelante, Jasmin.

16:19

Jasmin Muriel: Está bien, solo me tardaré dos segundos.

16:25

Buenas tardes a todos, solo quería informarles que si necesitan interpretación a español

16:30

pueden darle al globo que está en la parte de abajo de la pantalla a la mano derecha.

16:36

Solo les va a cambiar el audio, no la presentación

16:40

así que van a ver lo mismo que todo el mundo está viendo.

16:44

También, si tienen una pregunta, tenemos un área en la parte de abajo también

16:49

que es Q and A, ahí pueden hacer preguntas en español o en inglés, como prefieran.

16:54

Y también para informales que todos los materiales van a estar disponibles

16:58

en la página de EJ y más información sobre eso más tarde.

17:04

Eso es todo, gracias. Gracias, Matt.

17:09

Matthew Tejada: Bien, ahora Charles.

17:11

Charles Lee: Gracias, Matt, y buenas tardes a todos.

17:15

Y permítanme empezar diciendo lo emocionante que es trabajar en la justicia ambiental

17:24

en este momento en que las órdenes ejecutivas de la administración Biden-Harris son un ejemplo

17:30

de la nueva era de la justicia ambiental,

17:35

y para una persona que ha trabajado en justicia ambiental antes de que tuviera un nombre, leer estos documentos

17:41

es una experiencia realmente fantástica.

17:44

Demuestran cómo la justicia ambiental, tal como han dicho Rosemary y Cecilia,

17:51

ha llegado a lo más alto de los niveles de la agenda política federal.

17:56

Probablemente sea demasiado pronto para entrar en detalles concretos sobre cómo se implementarán estas acciones,

18:03

nuestras acciones específicas, pero podemos ver muchos temas centrales,

18:09

algunos de los cuales ya se han destacado, pero solo quiero destacar algunos

18:13

o reiterar algunos de ellos, 5 de ellos, que saltaban a mi vista.

18:19

La primera es que la idea de abordar el racismo sistémico

18:25

se mantiene a través de todas las órdenes ejecutivas.

18:31

La segunda ha sido, como ya se ha mencionado, el aporte de la comunidad, tanto en términos

18:39

de la elaboración de las órdenes ejecutivas como de su cumplimiento;

18:43

son integrales e interseccionales, reflejan un pensamiento holístico.

18:50

Y como dijo Cecilia, adoptan un enfoque a nivel de todo el gobierno,

18:54

refuerzan la idea de la transición justa o la idea de que,

19:00

a medida que avanzamos hacia un futuro de energía limpia, todos deben beneficiarse de ese proceso.

19:07

Y, por último, el énfasis en la ciencia sólida, el estado de derecho y los datos.

19:13

Así que estamos hablando de tres órdenes ejecutivas y un memorando presidencial,

19:19

que se enumeran aquí en esta diapositiva, por supuesto. La primera promueve la igualdad

19:26

y el apoyo racial, muy pertinente a la justicia ambiental y la lucha contra la crisis climática

19:35

en el país y en el extranjero, con una sesión específica relacionada con la justicia ambiental.

19:40

Y Cecilia mencionó algunas de las iniciativas y organizaciones

19:48

que van a ser creadas o iniciadas,

19:53

y voy a repasar algunas de ellas y luego otras tantas.

19:57

Un Consejo Asesor de Justicia Ambiental de la Casa Blanca, un Consejo Interinstitucional de Justicia Ambiental

20:03

de la Casa Blanca, funcionarios de justicia ambiental en cada departamento federal,

20:09

una herramienta de mapeo de la justicia climática y económica.

20:13

Como dijo Cecilia, la Iniciativa Justice40 y una Oficina de Justicia Ambiental

20:20

del Departamento de Justicia.

20:22

Iba a compartir algunos extractos literales pero no lo haré por falta de tiempo;

20:29

sin embargo quiero señalar uno, porque la Sra. Margaret Gordon del proyecto de indicadores

20:37

ambientales del oeste de Oakland nos ha enviado un mensaje sobre la necesidad de llevar

20:43

la participación comunitaria a un nuevo nivel.

20:47

Y así encontrarán en múltiples lugares, en diferentes variaciones de las siguientes palabras,

20:56

cito "El jefe de cada agencia evaluará las oportunidades consistentes

21:02

con la legislación aplicable para aumentar la coordinación, la comunicación y el compromiso

21:09

con las organizaciones comunitarias y de derechos civiles."

21:13

Siguiente diapositiva.

21:16

Quiero decir que, durante la última década, hemos aprendido mucho

21:23

sobre cómo integrar mejor la justicia ambiental y la toma de decisiones de las agencias.

21:29

Si bien todavía nos queda un largo camino por recorrer, hemos trabajado duro para extraer algunas lecciones

21:34

que se describen en esta diapositiva que repasaré muy rápidamente.

21:40

En primer lugar, está la necesidad de definir, articular, visualizar y hacer operativo el concepto

21:47

de impactos desproporcionados.

21:50

Y esto se relaciona con el desarrollo del uso de las herramientas de mapeo de justicia ambiental de segunda generación

21:55

como CalEnviroscreen y EJSCREEN.

21:58

En segundo lugar, la necesidad de haber establecido un nexo con la legislación aplicable

22:03

y las autoridades reguladoras, lo que significa que esto implica, entre otras cosas,

22:09

el uso del documento de herramientas legales de justicia ambiental.

22:13

En tercer lugar, tenemos un marco para integrar la justicia ambiental

22:18

en diversos contextos programáticos y normativos,

22:21

y esto implica un espectro o un marco de enfoques y aplicaciones

22:28

de integración de justicia ambiental utilizando un continuo de adecuación a los fines.

22:33

En cuarto lugar, participación comunitaria temprana,

22:37

sostenida y significativa como señaló antes la Sra. Margaret.

22:42

Y, por último, un vínculo con el racismo sistémico y otras desigualdades estructurales.

22:49

Esto no solo es importante como cuestión general,

22:53

sino que también el reunir pruebas de este lenguaje, de este vínculo, es importante

22:59

para llevar el análisis de la justicia ambiental a un nuevo nivel.

23:02

Siguiente diapositiva.

23:03

Solo quiero repasar esto porque, al contrario de muchas personas que son detractores

23:13

del tema de la justicia ambiental, de hecho hemos visto muchos avances a lo largo de

23:18

la última década, sobre todo a nivel estatal, donde se ha promulgado un conjunto

23:23

de nuevas leyes.

23:25

Por falta de tiempo, me limitaré a destacarlas.

23:28

Algunas se centran en la priorización de la asignación de recursos por escala,

23:37

tales como las aquí enumeradas Proyecto de Ley 535 del Senado de California, Ley de Empleos en la Energía del Futuro de Illinois

23:46

y la Ley de Liderazgo Climático y Protección de la Comunidad del estado de Nueva York.

23:51

Y de alguna manera, estoy seguro, han moldeado la idea de esta justicia

23:58

para la iniciativa.

23:59

En segundo lugar, están los que tratan de la importantísima cuestión

24:04

de los impactos acumulativos y la concesión de permisos, de los que ahora hay

24:08

estatutos en 3 estados, Minnesota, California y Nueva Jersey.

24:13

Hay otros que tratan de la protección del medio ambiente de la comunidad

24:19

y los programas de resiliencia climática de diversa índole e incorporando la justicia ambiental

24:25

en el proceso de planificación.

24:27

Como he indicado, algunos de ellos ya están moldeando la política federal a medida que avanzamos

24:34

y, en mi opinión personal, no solo representan nuevos avances

24:40

en el derecho de la justicia ambiental, sino en el derecho ambiental en su conjunto.

24:45

Gracias.

24:50

Matthew Tejada: Gracias, Charles. Y tras esto vamos a tener nuestra primera sesión

24:56

para un poco de interactividad y un poco de diálogo,

25:01

y voy a pasar primero a Christina Motilall de la Oficina de Justicia Ambiental

25:06

para la que podría ser nuestra primera pregunta del chat de preguntas y respuestas.

25:12

Christina Motilall: Sí, gracias, Matt. La primera pregunta que tenemos

25:15

es de Liz Ellis y dice: Me encargo de la financiación federal y estatal en el estado de Washington,

25:22

mi agencia está coordinando el reglamento de la agencia para justicia ambiental y el Título VI,

25:25

nuestro estado está tratando los reglamentos relacionados con la justicia ambiental a través de la legislación,

25:30

no estoy seguro de si se están realizando cambios a la orden ejecutiva 12898 para los préstamos federales.

25:35

¿Qué está haciendo la EPA para ayudar a coordinar estos diferentes niveles

25:39

de reglamentos que pueden resultar confusos para los beneficiarios de subvenciones y préstamos?

25:42

Matthew Tejada: Gracias por eso Liz. Sí, como alguien que solía tener que navegar

25:48

nuestros programas de subvenciones, el programa de subvenciones que ahora administro, comprendo

25:53

lo confuso que puede ser. Creo que muchos de los detalles sobre cómo las órdenes ejecutivas

26:01

podrían impactar o interactuar con diferentes partes

26:09

de las actividades del gobierno federal, y en particular en torno a la financiación, es algo

26:14

que vamos a tener que determinar.

26:16

Sin embargo, por experiencia,

26:17

y creo que también solo con lo que ya hemos visto y oído de

26:22

la Administración Biden-Harris,

26:26

para este tipo de esfuerzos y su repercusión en la ayuda a nuestros colegas

26:32

a nivel estatal, la ayuda a nuestros socios tribales en el gobierno tribal, en el gobierno local,

26:41

tendremos que ver dónde estamos realmente en términos de justicia ambiental

26:46

a lo largo de todo el país y abordar estos temas,

26:53

pensando dedicadamente en nuestra relación en el espacio federal como EPA

26:59

con nuestros socios estatales, con nuestros socios tribales y con los gobiernos locales.

27:03

Pero ese será un punto central, como lo ha sido durante algún tiempo, del Programa EJ de la EPA.

27:12

Creo que habrá muchas más oportunidades a medida que trabajemos para implementar las órdenes ejecutivas

27:17

para conseguir algún progreso en esa implementación, para realmente aportar algo más de claridad

27:27

y algo más de definición a nuestra relación con los estados.

27:34

Y también me gustaría decir, particularmente en torno a las cuestiones de

27:38

cómo funciona el programa de justicia ambiental en la coordinación y la colaboración

27:44

con nuestro programa externo de derechos civiles, y especialmente en el trabajo con los estados

27:50

a través de estos dos programas, y cómo pueden complementarse entre sí,

27:55

es algo que sé que muchos de los defensores han exigido

28:00

públicamente desde siempre, que exista una Ley de Derechos Civiles.

28:05

Y desde el surgimiento de la justicia ambiental como tema, y creo que en esta administración particularmente,

28:09

por fin tenemos una verdadera oportunidad de avanzar sustancialmente,

28:15

y no solo la EPA, sino de veras avanzar a nivel nacional y avanzar con nuestros socios,

28:21

en particular los Estados, sobre cómo llevar a cabo esfuerzos complementarios sobre

28:28

justicia ambiental y derechos civiles externos.

28:33

Sabrina o Christina, ¿tenemos otra pregunta?

28:38

Christina Motilall: Sí, Matt, Tiffany Ganthier pregunta: ¿cómo definirá el gobierno

28:44

federal una "comunidad desfavorecida", tal como se menciona en varios decretos?

28:53

Matthew Tejada: Sí, gracias por esa pregunta.

28:56

Obviamente, este es uno de los asuntos clave en las órdenes ejecutivas que

29:04

firmó el presidente Biden desde que asumió el cargo hace poco menos de un mes.

29:11

Y eso es algo en lo que la gente en todo el gobierno está trabajando ahora mismo,

29:18

determinar exactamente cómo se va a poner en práctica esa definición

29:24

y lo que significa exactamente y qué significa en términos de las otras partes

29:29

de la orden ejecutiva, bien sea evaluando los beneficios, y sé que

29:33

ya hay un montón de conversaciones en los Estados Unidos

29:36

en cuanto a lo que se entiende por beneficios, lo que se entiende por desfavorecido,

29:40

qué tipo de datos y herramientas de datos se utilizarán para empezar a aportar transparencia

29:46

y cierto rigor en el uso de esas definiciones y en su aplicación

29:51

con las otras partes de la orden ejecutiva, como la Iniciativa Justice40.

29:55

Así que todavía es demasiado pronto para decir exactamente cómo,

29:59

pero obviamente son, sobre todo desde la perspectiva de la EPA,

30:03

algunas de las áreas críticas a las que vamos a dedicar mucho trabajo próximamente.

30:08

De nuevo, con el compromiso de hacerlo de manera transparente y con la participación pública;

30:15

creo que habrá oportunidades para que la gente participe en esos procesos a medida que avancen.

30:29

¿Tenemos otra pregunta o tal vez queremos la participación de un par de manos levantadas?

30:39

Christina Motilall: Tenemos algunas preguntas más, por si quieres que vayamos con eso,

30:41

y también tenemos algunas manos levantadas. Como prefieras.

30:43

Matthew Tejada: ¿Por qué no tomamos un par de preguntas escritas más del Q&A?

30:46

Y viendo que tenemos 3 manos levantadas, vamos a hacer 2 preguntas más,

30:52

y luego vamos a atender a algunas de las personas que han levantado la mano,

30:58

y podemos interactuar de esta manera durante aproximadamente media hora,

31:03

antes de seguir haciendo unas breves actualizaciones del programa por parte de algunos de los otros miembros

31:09

del Programa de EJ de la EPA.

31:12

Christina Motilall: Suena muy bien. Nos llegó una pregunta larga,

31:15

así que voy a parafrasear un poco. Esta es de un asistente anónimo que pregunta:

31:21

¿cómo determinará la EPA que está hablando con los dirigentes de la comunidad afectada

31:25

y no solo con los grupos de defensa que proclaman representarnos

31:29

o que dicen que representan nuestros problemas?

31:32

Entonces, ¿cómo podemos estar seguros de que esto cambiará y las comunidades tendrán una mesa propia?

31:37

Matthew Tejada: Sí, eso es obviamente un tema crítico de justicia ambiental, considero que ha sido algo

31:42

contra lo que el movimiento de justicia ambiental ha luchado obviamente en muchos frentes durante mucho tiempo.

31:50

Creo que es una de las áreas en las que tener un programa de EJ sólido dentro del gobierno,

31:59

no solo en la EPA, sino además en las otras partes del gobierno federal que sean nuestros socios estatales

32:07

en los lugares en los que es realmente crítico contar con gente, no solo con los profesionales de justicia ambiental,

32:12

sino que exista un entendimiento más amplio de la primera regla de justicia ambiental, que

32:18

es que las comunidades hablan por sí mismas.

32:20

Pero luego tener la experiencia y las destrezas para poder navegar las situaciones para asegurarse de que

32:27

cuando nosotros, como gobierno, interactuemos con las comunidades,

32:31

que realmente interactuemos con la voz de la comunidad afectada,

32:37

y no con otros que pretendan o asuman el representar

32:45

a los miembros de la comunidad afectados.

32:48

Es algo en lo que creo que hemos avanzado mucho en vistas a mejorar,

32:54

pero aún queda mucho más por avanzar y parte de nuestro compromiso

32:59

en el programa de EJ es seguir mejorando, no solo nuestra capacidad,

33:06

sino mejorar la capacidad de todos en la EPA para poder manejarse en ese espacio

33:11

y garantizar que la voz real de la comunidad afectada no se quede en solo ser escuchada.

33:18

Pero creo que en esta administración, especialmente con la orden que hemos recibido

33:24

de la Administración Biden-Harris, se trata no solo de asegurarse de que sean escuchados,

33:28

sino de asegurarse de que se sean escuchados primero.

33:30

Y eso es algo que realmente he tomado como lección

33:34

de mi tiempo aquí en la EPA en los últimos casi ocho años:

33:41

no se trata solo del poder, sino de la necesidad de garantizar que la voz de la comunidad afectada

33:49

sea abordada y escuchada plenamente en primera instancia en todo lo que

33:55

hagamos, de manera que esa voz y la realidad de los miembros de la comunidad impactados sobre el terreno

34:03

sirva de marco y se mantenga durante el resto del proceso de toma de decisiones

34:10

o la implementación del programa o cualquier otro proceso

34:14

con el que se relacione. La voz de la comunidad impactada sea el verdadero punto de partida

34:20

para determinar cómo integramos la justicia ambiental en lo que hacemos.

34:25

Christina Motilall: Bien. Matt, tenemos una pregunta de John Brachial,

34:30

quien pregunta: ¿tiene idea de cómo lucirá la Iniciativa Justice40

34:35

en virtud de la orden ejecutiva del presidente Biden? Y de ser así, ¿puede compartir alguna idea?

34:42

Matthew Tejada: No, la verdad es que todavía no. Son elementos bastante nuevos de esas

34:50

órdenes ejecutivas, muchos designados siguen llegando

34:54

a la administración a todos los niveles y en todo el gobierno federal,

34:58

por lo que hay que hacer algunas correcciones. Por lo que aún no estamos en condiciones de poder

35:04

hablar específicamente de cómo se van a implementar.

35:10

Pero sí diré que hay un nivel de entusiasmo, energía y actividad

35:17

sin precedentes en torno a la oportunidad de aprovechar la orden

35:23

del presidente y llevar las consideraciones de justicia ambiental e igualdad

35:32

a un espacio sin precedentes para los Estados Unidos.

35:37

Y esto a medida que avanzamos en la implementación de esos elementos

35:44

de la orden ejecutiva, de nuevo, para hacerlo de manera transparente,

35:47

y hacerlo de forma que el público pueda participar en el proceso.

35:56

Victoria Robinson: Matt, es Victoria. ¿Quieres atender a aquellos que han levantado la mano ahora?

36:00

Matthew Tejada: Claro.

36:02

Victoria Robinson: Bien, la primera persona a la que llamaré es Yadira Orellano.

36:07

Y te he enviado un mensaje para que empieces, activa tu micrófono.

36:11

Espero haber pronunciado tu nombre correctamente.

36:13

Yadira Orellano: Sí. Hola a todos. Saludos, mi nombre es Yadira Orellano.

36:19

Trabajo con el Colectivo de Pueblos por la Justicia Ambiental en el sur de California,

36:23

y estoy aquí operando como punto de contacto para Texas Environmental Justice Advocacy Services

36:28

en Houston, Texas.

36:29

La razón es que están teniendo cortes del suministro eléctrico intermitentes

36:36

por lo que me gustaría informar que Juan y Ana Parras, así como su personal,

36:39

tienen suministro eléctrico y agua de forma intermitente.

36:42

Los negros, los indígenas y las personas de color ya están sobrecargados por el desempleo, el COVID,

36:47

una crisis de vivienda, y además están sufriendo cortes masivos del suministro eléctrico y escasez de agua.

36:54

Y el estado de Texas, incluido el gobernador Greg Abbott, no ha proporcionado a Texas

36:58

agua potable y acceso equitativo al suministro eléctrico

37:01

a más de 4 millones de personas, mientras se intenta enmarcar la energía renovable

37:05

como la causa de este corte eléctrico, en vez de aportar información objetiva.

37:10

El gobernador Greg Abbott y el vicegobernador Dan Patrick no han convocado a la

37:15

Comisión de Calidad Medioambiental del estado de Texas para garantizar que se lleva a cabo la supervisión

37:19

o se aplique un plan de contingencia para proporcionar monitores del aire durante los cortes del suministro eléctrico.

37:26

Hemos sido testigos de varias llamaradas, y pedimos al gobierno federal

37:30

que proporcione supervisión y pruebas del agua, el aire y el suelo debido a las llamaradas y las emisiones

37:35

que no son objeto de seguimiento o información pública.

37:38

Pedimos a la EPA que proporcione informes sobre los sitios del Superfondo, agua potable pública

37:42

y monitoreo a largo plazo del aire.

37:45

La pregunta es, ¿hay un grupo de trabajo intergubernamental en el campo en Texas?

37:50

¿O cuándo podemos esperar más apoyo federal de la EPA?

37:53

Gracias.

37:54

Matthew Tejada: Muchas gracias, Yadira. He visto que tenías la mano levantada

37:59

e inmediatamente pensé en Houston, obviamente, es donde viví, y es parte de mi hogar,

38:06

y me pareció escuchar que estabas en California en este momento y no en Houston.

38:11

Espero que donde quiera que estés, estés a salvo y estés bien, y que tus seres queridos estén a salvo y bien.

38:16

De hecho, en este momento se está celebrando una llamada que me estoy perdiendo, en la que mis colegas

38:23

de la agencia ya se han reunido

38:27

y están trabajando en una respuesta y coordinación con nuestros socios estatales

38:33

en Texas y con otras personas fuera de Texas. No puedo hablar de los detalles en este momento,

38:38

porque desafortunadamente ya estaba programada esta convocatoria,

38:43

así que tenemos a otras personas trabajando en eso. Pero como ha sido el caso, bien sea en crisis económicas,

38:53

o la pandemia de COVID-19 o lo que está sucediendo ahora con este vórtice polar,

39:01

realmente pone en relieve, de forma dramática y distintiva, el hecho de que

39:11

las comunidades con problemas de justicia ambiental, las personas de color

39:14

y las comunidades indígenas y de bajos ingresos siempre se ven afectadas en primer lugar.

39:17

Siempre son los más golpeados, los que más apoyo necesitan para salir adelante y tratar de recuperarse

39:26

de este tipo de impactos en formas que superan con creces

39:31

lo que la mayor parte de nuestro país cree posible, y pone

39:38

aún más énfasis añadido, que no es que haga falta, pero pone ese énfasis

39:46

en la importancia de asuntos como trabajar esta Iniciativa Justice40,

39:52

e idear un enfoque diferente y mucho más concentrado en los temas de justicia,

40:02

en cuestiones de igualdad, en todo el gobierno.

40:06

Y creo que lo que la Administración Biden-Harris ya ha señalado

40:10

es que este será un enfoque a nivel de todo el gobierno y una nueva forma de operar

40:15

que realmente se centra en el hecho de que las comunidades con problemas de justicia ambiental, las más cargadas

40:21

y los lugares más vulnerables no deben ser un punto más,

40:27

sino el punto de partida de nuestras deliberaciones, un punto de partida para nuestro trabajo,

40:32

el punto de partida para el proceso de toma de decisiones.

40:35

Y tengo la esperanza de que conforme trabajemos bajo esta administración,

40:40

veremos los resultados no solo en las decisiones que tomemos, sino más primordialmente, por supuesto,

40:47

en los resultados en el campo para las comunidades con problemas de justicia ambiental,

40:51

particularmente, en situaciones como ésta, en las que las comunidades se enfrentan a una crisis, se enfrentan a

40:58

las repercusiones de esa crisis y siguen lidiando con ellas a menudo por su cuenta.

41:05

Así que gracias por tu comentario. Espero que todo el mundo esté a salvo. Por favor, envía este mensaje de parte de todo el Programa de EJ,

41:12

a Juan y a Anna y a toda la familia Parras y a todos en TEJAS,

41:18

que todos estamos pensando en ellos y que nuestros pensamientos están con todos en Texas en este momento,

41:27

especialmente aquellas comunidades que, por supuesto, son las que más sufren

41:32

por otra catástrofe más.

41:38

Victoria Robinson: Matthew, la siguiente persona es Richard Grow.

41:42

Matthew Tejada: Hola, Richard.

41:46

Richard Grow: ¿Está activo mi micrófono?

41:48

Richard Grow: Estás en vivo.

41:50

Richard Grow: Sí, [RISAS]. Bien, gracias y me alegro de verte.

41:53

Y para que lo sepan los demás, me retiré de la EPA el año pasado

41:57

y he trabajado con varias de las personas que están en esta convocatoria, pero desde entonces he seguido trabajando

42:01

con varias comunidades y organizaciones. Y solo quiero hacer una sugerencia. 522 00:42:06,000 --> 00:42:10,800. Varios de ustedes ya han hecho comentarios muy alentadores, Matt.

42:10

Y el mío es una sugerencia de que ustedes, es decir, la OEJ, convoque pronto una discusión en torno al

42:18

tema en general, supongo. Yo lo llamaría "El Título VI como una herramienta para la justicia ambiental."

42:23

Y la sesión se centraría en cuestiones más específicas, es decir, cómo pueden las comunidades

42:28

o cómo puede la EPA o cómo pueden los estados y los beneficiarios utilizar el Título VI

42:32

para lograr la justicia ambiental.

42:36

No estoy sugiriendo que este sea un seminario muy enrevesado ni nada por el estilo;

42:41

lo que estoy tratando de sugerir es que comencemos algunas discusiones ahora con las oficinas correctas involucradas,

42:47

que claramente implicaría la de ustedes, creo que implicaría a ECRCO,

42:50

y podría implicar a otras oficinas dentro del ámbito.

42:54

Pero para la discusión inicial, quienes estén interesados en unirse,

43:00

que sería en la línea de OEJ y ECRCO y tal vez otros, aportarían sus reflexiones

43:05

iniciales sobre cómo puede utilizarse el Título VI como herramienta para la justicia ambiental.

43:10

Y que ustedes puedan exponer sus reflexiones iniciales, y tal vez haya algunas reflexiones y metodologías

43:14

muy específicas, pero en realidad solo se trata de iniciar la discusión

43:17

y que todos ustedes puedan escuchar a las personas que se han topado con una pared, frustradas,

43:22

o tal vez con algunas victorias aquí o allá.

43:25

Y a partir de esa primera discusión, tal vez llegar a algún acuerdo de tener

43:30

conversaciones aún más productivas y significativas y respaldadas en esa misma línea.

43:35

Pero esa es mi sugerencia, tengamos esa discusión de una manera u otra

43:40

y pongámosla en marcha pronto. Y aparte de eso, haré seguimiento con un correo electrónico para intentar

43:45

ser un poco más claro de lo que normalmente soy. Ya tú estás acostumbrado a que divague.

43:48

Matthew Tejada: [RISA] Sí.

43:50

Richard Grow: Gracias.

43:51

Matthew Tejada: No, no tienes que agradecer, Richard. Richard era miembro de larga data

43:56

de la Oficina de la Región 9, y un verdadero líder tanto en materia de justicia ambiental como del Título VI

44:04

dentro de la EPA y ahora fuera de ella.

44:06

Así que Richard, no hemos dejado de trabajar en eso, y esas conversaciones

44:14

se han dado y siguen teniendo lugar casi a diario

44:19

entre las diferentes oficinas. Y, de nuevo, a medida que recibamos más liderazgo político

44:27

en el edificio por parte la Administración Biden-Harris y que la gente se informe

44:35

y entienda dónde están, y lo que están pensando,

44:38

creo que tendremos algunas ambiciones muy esperanzadoras y emocionantes para hacer avanzar nuestros 2 programas

44:47

y la relación entre nuestros dos programas, y la relación entre nuestros dos programas

44:52

con los estados y con otras instituciones de los Estados Unidos.

44:57

Creo que todos estamos muy entusiasmados con la perspectiva de lograr

45:02

un progreso significativo y fundamental en ese ámbito con esta administración.

45:08

Así que Victoria, creo que ha sido Victoria la que ha llamado los nombres,

45:13

tenemos cuatro nombres más a los que me gustaría darles el turno ahora

45:18

y luego sería bueno tomar un pequeño descanso para algunas actualizaciones. Llegando ahora hasta la señorita Margaret.

45:24

Veo a la señorita Margaret con la mano levantada y veo que también puso algo en el pod de preguntas y respuestas.

45:27

Así que vamos a llegar a la señorita Margaret tras los siguientes cuatro y luego vamos a tomar un descanso

45:32

y hacer algunas actualizaciones del programa y luego volver a por más

45:35

preguntas y participación con las personas en la línea.

45:40

Victoria Robinson: Suena bien. Voy a pasar a Dharma Khalsa.

45:45

Matthew Tejada: Hola, Dharma, ¿cómo estás?

45:47

Dharma Khalsa: Hola, estoy bien, espero que todos estén bien.

45:51

Como dijeron, mi nombre es Dharma Khalsa, soy de la Clínica de Derecho de la Universidad de Nuevo México

45:56

representando a la ciudad de Española y al condado de Río Arriba.

46:02

Voy a hablar un poco de una tintorería de contaminación heredada que está

46:06

situada en Española, que es una comunidad rural a unos 50 kilómetros al norte de Santa Fe, Nuevo México.

46:13

Crecí en esta comunidad, mi madre enseñaba en séptimo grado

46:16

en un edificio que solía estar situado justo encima de la pluma y que fue demolido

46:20

hace unos 15 años.

46:22

Ya entonces, ella recuerda que le traían agua embotellada a la secundaria

46:26

porque no se les permitía beber de filtros.

46:29

Esta contaminación se descubrió en 1989, y finalmente fue catalogada en 1991, al mismo tiempo que

46:36

una pluma similar en Albuquerque, Nuevo México, que es una gran ciudad

46:41

que se limpió con éxito en 2013. Y Española de hecho sigue viendo

46:48

contaminación creciente junto con nuevas intrusiones de vapor del suelo que no han sido

46:54

estudiadas satisfactoriamente, y todavía hay una guardería justo encima.

47:00

Han pasado casi 33 años, la contaminación de las aguas subterráneas continúa

47:06

y Española es, como dije, una comunidad rural, se encuentra entre dos pueblos nativos,

47:12

Owingeh al norte y Santa Clara al sur,

47:15

y estamos viendo que la contaminación avanza hacia la frontera norte

47:19

del pueblo de Santa Clara también. Es una comunidad principalmente latina e hispana

47:24

y generalmente se lleva la peor parte de la política en Nuevo México.

47:30

Estoy solicitando que la EPA siga apoyando esto, la limpieza del sitio del Superfondo.

47:39

Recientemente retiró la financiación y puso el 100 por ciento de la carga en NMED,

47:45

la cual es una agencia estatal. Pero les pedimos que continúen con este apoyo

47:50

y que evalúen completamente los riesgos del vapor del suelo, la remediación y el dispersar una nueva pluma

47:57

que se descubrió recientemente cerca del sitio inicial. Gracias.

48:04

Matthew Tejada: Gracias, Dharma. Casualmente mi familia es de Española también,

48:10

pasé gran parte de mi infancia en Española,

48:14

por lo que la conozco bien. No estoy seguro exactamente de qué lugar estás hablando,

48:17

pero quiero saber más sobre eso.

48:21

Así que nos pondremos en contacto contigo; te pediría, y aquí va un pequeño consejo para cualquiera

48:28

que esté en línea [RISAS].

48:29

La EPA tiene una convención para designar nuestros correos electrónicos,

48:33

la cual es nuestro apellido, punto, nombre @ EPA.gov.

48:37

Así que si vamos a hacer un seguimiento con las personas tanto como podamos, quiero asegurarme de que

48:42

obtenamos la información específica, especialmente en esto,

48:46

para que podamos seguir con nuestro programa de tanques de almacenamiento subterráneo

48:50

y con nuestra Oficina de la Región 6. Y creo que tenemos una buena relación

48:57

en este momento con NMED, así que si puedes enviarme un correo electrónico, Dharma, a tejada.matthew@EPA.gov,

49:06

nos aseguraremos de reunir a la gente para entender exactamente el qué y el dónde

49:12

de lo que estás describiendo y asegurarnos de que todos los que necesitan estar al tanto de eso

49:18

y resolverlo lo estén haciendo. Gracias por eso.

49:21

Victoria Robinson: Matthew, esta es Victoria, también me gustaría añadir que

49:24

tenemos una dirección de correo electrónico que será supervisada para recibir comentarios y preguntas

49:31

para el seguimiento de esta reunión y es environmental-justice@EPA.gov.

49:36

Por lo mismo, si lo envías a Matthew, asegúrate de que también añadas una copia para

49:40

esa dirección de correo electrónico para que nos sea más fácil también difundir el asunto

49:45

para involucrar a la gente de nuestras regiones, a nuestros coordinadores regionales de justicia ambiental y similares.

49:49

Solo quería añadir eso. De acuerdo.

49:52

La siguiente persona que tenemos en fila es Frank Holloman [INENTENDIBLE].

49:59

Matthew Tejada: Adelante Frank, creo que ahora podemos escucharte señor.

50:02

Frank Holloman: Bien. En primer lugar, gracias a todos por esta sesión

50:05

y gracias por permitirme hablar.

50:09

Soy abogado senior del Southern Environmental Law Center y trabajo con ese grupo

50:14

en Carolina del Norte y del Sur y en todo el sureste.

50:18

Y quería exponer ante ustedes, si puedo, el tema de la contaminación y el almacenamiento

50:25

peligroso de cenizas de carbón por parte de las principales empresas de servicios públicos no sólo en el sureste

50:30

sino en todo el país.

50:32

Estos sitios contienen millones de toneladas de residuos industriales en las aguas subterráneas

50:40

justo al lado de grandes masas de agua, ríos y lagos,

50:44

y a menudo están rodeados de comunidades de color, gente de pocos recursos,

50:50

las comunidades rurales que sufren la peor parte de esta contaminación y el impacto de estos sitios

50:57

en el valor de sus propiedades y en su calidad de vida.

51:03

Hemos instado, y las comunidades con las que trabajamos han instado,

51:07

a que las cenizas sean retiradas de estos peligrosos pozos sin revestimiento

51:11

y colocadas en un almacenamiento seguro en línea seca, almacenado de forma moderna

51:15

en donde no contamine ni perjudique a la comunidad.

51:18

Y en Carolina del Norte, el Comité Asesor de Justicia Ambiental

51:23

para la agencia ambiental del estado recomendó exactamente eso

51:27

a la agencia estatal y, de hecho, la agencia estatal finalmente lo hizo.

51:33

Es decir, exigió que Duke Energy retirara la ceniza

51:38

que se encontraba en las aguas subterráneas de esos pozos sin revestimiento

51:42

y la pusiera en un lugar seguro donde no amenazara a estas comunidades

51:46

o estuviera amenazada por las inundaciones y el cambio climático en el futuro.

51:52

La EPA adoptó en 2015 una norma de RCC que estipula exactamente eso,

51:59

que no se puede dejar la ceniza cerca de líquidos libres o en embalses.

52:06

Pero, por desgracia, muchas empresas de servicios públicos y estados de todo el país están ignorando esto

52:13

y procediendo a permitir que la ceniza permanezca donde está

52:17

en estos pozos sin revestimiento y cerca de estas comunidades que se ven afectadas negativamente.

52:24

Lo que la EPA podría hacer y lo que esperamos que usted inste a la EPA a hacer,

52:27

tal como lo hizo el Comité de Carolina del Norte,

52:30

es emitir orientaciones claras de que la norma tiene que ser obedecida

52:36

y las cenizas no pueden quedarse en las aguas subterráneas.

52:39

Hubo orientaciones como ésta bajo la administración de Obama,

52:43

y si tuvieran ese tipo de orientaciones claras, significaría mucho

52:48

para estas comunidades en el futuro.

52:50

Debo señalar que, en los estados de Carolina del Norte, Carolina del Sur, Virginia,

52:55

cada uno de estos sitios está siendo limpiado y la contaminación

53:01

y las cenizas siendo trasladadas a un almacenamiento seguro en línea seca, pero eso no está ocurriendo en muchos

53:06

lugares del país y muchas comunidades seguirán sufriendo durante décadas

53:11

futuras si no sucede.

53:13

Quiero presentar esto, gracias por la oportunidad de hablar

53:16

y presentar esto para su consideración, de manera que exista ese tipo de orientaciones claras

53:22

para que podamos dejar atrás este problema de una vez por todas.

53:26

Matthew Tejada: No, gracias a ti, muchas gracias Frank.

53:29

Sé que eso no solo ha sido un gran problema recientemente con algunos de los desastres

53:39

que han sucedido, sino comunidades que han sido castigadas

53:45

por depósitos de cenizas de carbón.

53:49

Creo que es exactamente el tipo de problema para el que estamos preparados que las comunidades vuelvan a poner en

53:57

nuestra agenda colectiva en la EPA.

53:59

Y también nos aseguraremos primero de que

54:03

nuestros colegas de la Oficina de Administración de la Tierra y Gestión de Emergencias estén al tanto.

54:08

Creo que aún no he tenido la oportunidad y sé que todavía está a la espera de la confirmación

54:15

pero considero que Carlton Waterhouse es una elección bastante emocionante para la dirigencia

54:22

de nuestra Oficina de Administración de la Tierra y Gestión de Emergencias,

54:24

y eso es algo que creo que potencialmente podría ser

54:28

un asunto de mayor peso, el pedirle a algunas personas que vengan

54:32

y hablen más específicamente en una futura convocatoria de participación.

54:36

Así que lo pondremos en esa lista también,

54:39

pero gracias por compartirlo hoy.

54:40

Sé que es un gran problema de legado histórico en curso

54:46

para la justicia ambiental

54:49

y para la salud pública de las comunidades vulnerables más afectadas,

54:52

así que gracias por compartirlo hoy.

54:55

Así que ahora vendría Brandi.

54:58

Victoria Robinson: Sí, Brandi Crawford Johnson.

55:04

Brandi Johnson: Hola. Matthew Tejada: Hola Brandi.

55:07

Brandi Johnson: Hola, me alegro de verte en vivo.

55:09

Matthew Tejada: Me alegro de oír tu voz.

55:10

Recibo muchos correos electrónicos de Brandi. [RISAS]

55:13

Brandi Johnson: Solo quiero mantenerte informado.

55:16

Matthew Tejada: Te lo agradezco. [RISAS]

55:19

Brandi Johnson: Me llamo Brandi Crawford Johnson,

55:21

soy una activista de la justicia ambiental, una defensora en Kalamazoo, Michigan

55:28

y estoy haciendo todo lo posible para que rindan cuentas todas las personas

55:33

responsables de las injusticias

55:36

que estamos recibiendo en las comunidades de primera línea.

55:39

Estamos situados junto a dos instalaciones peligrosas,

55:42

una se llama Graphic Packaging, que es una fábrica de papel que se está ampliando

55:46

a pesar de los cientos de quejas del aire y de enfermedades respiratorias,

55:50

teniendo la tasa más alta de cualquier región de nuestro vecindario.

55:53

También me dio asma por vivir en este barrio.

55:59

Ahora mismo tenemos una demanda colectiva pendiente contra Graphic Packaging

56:04

por el constante olor a gas tóxico que

56:08

pareciera haber arruinado nuestras vidas prácticamente.

56:11

No solo hemos tenido problemas de salud por ello,

56:14

sino que nadie puede ni siquiera disfrutar de sus patios o invitar a la familia

56:17

porque el olor es terrible. Y han recibido unas ocho violaciones

56:20

del estado de Michigan, pero no ha habido realmente ninguna acción de cumplimiento

56:27

para ayudar a nuestra comunidad a sentirse escuchada.

56:33

Para sumarle a todo esto, lo que fue realmente mi punto de quiebre

56:39

para presentar esta demanda colectiva, porque es que lo he intentado todo,

56:42

he trabajado con todo el mundo. Pero hace poco presenté una queja por derechos civiles

56:47

contra la ciudad de Kalamazoo

56:48

porque, recientemente, cientos de personas

56:52

han hablado en las reuniones de la comisión de la ciudad

56:55

en los últimos meses sobre esta expansión,

56:58

y han ignorado completamente nuestras preocupaciones, y talarán 700 árboles maduros,

57:04

lo que nos quitará oxígeno a todos,

57:06

de manera que esta fábrica pueda tener espacio administrativo adicional.

57:10

Y han estado zonificando el centro de la ciudad y excluyendo nuestra área,

57:19

por lo que creo que están siendo discriminatorios con la zonificación

57:22

y creo que es algo que la EPA puede utilizar como herramienta

57:26

debido a que está siendo llevado a cabo por el gobierno local.

57:28

El gobierno local tiene la tendencia de culpar al gobierno federal de muchas cosas,

57:33

por lo que creo que si empezamos localmente con los gobiernos

57:38

y conseguimos que estos vecindarios sean rezonificados, esto podría ayudar a los residentes

57:44

a conseguir una mejor salud.

57:46

Es más, incluso tengo médicos y toxicólogos ayudando en mi equipo.

57:50

Hice que un toxicólogo se reuniera con los coordinadores de justicia ambiental de la EPA en la región 5

57:55

la semana pasada, y está tratando de ayudar a todo el mundo y conseguir mayor monitoreo de la calidad del aire

58:01

y conseguir más justicia para Kalamazoo.

58:03

Pero solo quiero que todos aquí sepan que a veces, si no puedes conseguir justicia

58:09

a través de las reuniones y la EPA podría no tener suficiente financiación o suficientes herramientas

58:15

para ayudar, entonces tendrán que usar abogados,

58:18

tendrán que presentar quejas de derechos civiles,

58:21

la única manera de que se haga justicia es utilizando la ley.

58:25

Gracias.

58:26

Matthew Tejada: Gracias, Brandi.

58:27

Muchas gracias por todo lo que estás haciendo por tu comunidad allí en Kalamazoo.

58:32

Se te está escuchando y lo agradezco. A pesar de que

58:38

nuestros colegas Alan y Kathy son quienes realmente interactúan contigo,

58:42

ellos me han mantenido al tanto de lo que sucede.

58:46

Sé que se te escucha,

58:49

y sin miembros de la comunidad y líderes comunitarios como tú

58:54

no hay justicia ambiental, no hay programa de justicia ambiental,

58:58

no habría ni siquiera un comienzo para esto.

59:00

Así que realmente, el levantar la voz de personas como tú a lo largo de los Estados Unidos,

59:06

ustedes son la razón de ser de este programa,

59:08

ustedes son la razón por la que estamos haciendo esta convocatoria hoy,

59:10

para asegurarnos de que los escuchamos,

59:12

de que interactuemos con ustedes, de que sepamos qué es lo que ven, necesitan y exigiendo

59:17

las personas.

59:19

Y repito, esperamos

59:23

estar entrando en una nueva era en la que no solo respondamos a lo que escuchamos,

59:28

sino que llegemos a un nivel completamente diferente de acción y responsabilidad

59:33

y a un cambio real en el terreno para las comunidades.

59:37

Así que vamos a pasar a la última.

59:40

En solo un segundo, señorita Margaret,

59:43

estaré complacido de escuchar su voz.

59:45

Para las personas que estaban esperando, por favor, tengan paciencia.

59:47

Veo que hay al menos cinco personas más después de la señorita Margaret Gordon,

59:52

por favor, esperen.

59:53

Vamos a hacer una pequeña pausa para dar actualizaciones del programa.

59:57

Hemos tenido algunas peticiones en el pasado, y hace rato que no he mirado el pod de preguntas y respuestas,

60:01

pero estoy seguro de que la gente está preguntando por información básica.

60:04

Vamos a repasar información básica sobre las actualizaciones,

60:07

como por ejemplo cuál es el estado de las subvenciones, qué está pasando con el NEJAC.

60:11

Hablaremos de esa información básica y luego volveremos a esta lista

60:15

y seguiremos avanzando por las personas que quieran hacer un comentario o una pregunta.

60:20

Y con eso, Victoria, si eres tan amable,

60:24

escuchemos a la señorita Margaret Gordon.

60:28

Hola Margaret. Victoria Robinson: Ya se activó su audio, gracias.

60:34

Matthew Tejada: Adelante.

60:37

Señorita Margaret, dice que no está silenciada.

60:46

No sé si tal vez esté silenciado su auricular como tal.

60:57

Vamos a darle un segundo más.

61:09

Intento eso de nuevo señorita Margaret,

61:12

si hiciste algo para silenciar tu micrófono en este momento.

61:20

Demonios.

61:21

Victoria Robinson: ¿Por qué no pasamos a las actualizaciones

61:25

y luego la mantenemos al principio de la lista?

61:27

Matthew Tejada: Sí, volveremos a Margaret de nuevo

61:29

a ver si podemos activar eso.

61:31

Esta es la primera vez, en realidad somos los primeros

61:34

de cualquier tipo en la EPA utilizando Zoom for Government para intentar hacer

61:38

este tipo de participación.

61:39

Así que como siempre, nosotros en EJ somos los primeros en estar a la vanguardia

61:44

y creo que en realidad nos está yendo mejor de lo que a algunos nos preocupaba,

61:50

pero aún estamos trabajando en algunos problemas con el uso de esta versión de Zoom.

61:55

Así que, por favor, pasemos a algunos de nuestros compañeros del Programa de EJ

62:00

que van a dar algunas actualizaciones, y vamos a ir directamente a la primera,

62:03

que creo que es Karen Martin, quien va a poner al día a la gente sobre el NEJAC.

62:10

¿Karen?

62:11

Karen Martin: Sí, estoy aquí. Buenas tardes a todos, mi nombre es Karen Martin.

62:17

Soy la funcionaria federal designada para

62:20

el Consejo Asesor Nacional de Justicia Ambiental

62:23

y solo quiero darles dos actualizaciones rápidas sobre el NEJAC.

62:26

Así que la primera actualización es que actualmente estamos aceptando candidaturas para nuevos miembros,

62:33

tenemos siete vacantes ahora mismo. Las categorías de partes interesadas

62:39

en las que tenemos vacantes

62:42

incluyen el ámbito académico, tenemos uno allí. Organizaciones comunitarias, dos.

62:47

Organizaciones no gubernamentales, una. Gobierno estatal y local, dos.

62:52

Gobiernos tribales y organizaciones indígenas, una.

62:55

Y la fecha límite para presentar candidaturas o hacernos llegar su solicitud es el 24 de marzo de 2021.

63:04

Tenemos un recuento del enfoque en el que estamos trabajando este año,

63:08

realmente necesitamos miembros de las regiones EPA 1, 2, 7, 8, 9 y 10,

63:15

pero estamos aceptando solicitudes de todo el país, así que no dejes que eso te disuada.

63:20

Pero especialmente buscamos miembros que representen esas zonas del país.

63:26

Así que pueden encontrar más información sobre el proceso de afiliación

63:31

y también presentar su solicitud.

63:33

Pueden visitar nuestra página epa.gov/environmental_justice/nominations-nejac,

63:40

y además alguien lo pondrá en los pods de preguntas y respuestas, para que puedan verlo.

63:45

La siguiente actualización que quiero darles es que

63:48

estamos trabajando en la programación de nuestro próximo ciclo de reuniones públicas,

63:54

que esperamos anunciar en las próximas semanas,

63:58

por lo que si no se han inscrito en el listserv de EPA EJ,

64:01

por favor, háganlo.

64:03

Compartirán información con ustedes en el pod de preguntas y respuestas

64:07

y luego toda la información de registro también aparecerá

64:12

en nuestra página de registro para reuniones, y allí podrán ver el enlace

64:17

y también lo incluirán en el chat de la reunión.

64:20

Así que esperamos ver a algunos de ustedes en nuestra próxima reunión pública, gracias.

64:27

Matthew Tejada: Muchas gracias, Karen.

64:29

A continuación, tenemos a Jacob Burney, nuestro Gestor de Subvenciones superestrella para EJ.

64:36

¿Jacob?

64:37

Jacob Burney: Hola a todos, de nuevo, soy Jacob Burney.

64:39

Soy el Gestor del Programa de Subvenciones de EJ y tengo dos actualizaciones para ustedes.

64:43

Tenemos dos futuras oportunidades de subvención en materia de justicia ambiental

64:47

que estamos apuntando para publicación a finales de febrero o principios de marzo.

64:52

Es decir, en las próximas semanas.

64:54

Y simultáneamente estaremos publicando nuestra oportunidad de Pequeñas Subvenciones de EJ

64:59

y nuestra oportunidad de Resolución Colaborativa de Problemas.

65:01

Tradicionalmente, nuestras oportunidades de Pequeñas Subvenciones son de 30,000 dólares para un proyecto de un año,

65:07

por lo que estamos buscando aumentar la financiación por proyecto.

65:10

Y nuestra oportunidad de Resolución Colaborativa de Problemas normalmente engloba

65:13

120,000 para proyectos de 2 años, y estamos buscando subir

65:18

esa financiación por proyecto también.

65:19

De nuevo, vamos a publicar esas oportunidades simultáneamente

65:23

a finales de febrero o principios de marzo,

65:26

y vamos a mantener esas oportunidades abiertas entre dos y tres meses.

65:30

Así que formulen el plan de su proyecto, pónganse en contacto con sus socios,

65:35

y cualquiera de sus colaboradores ante ese próximo plazo de dos a tres meses.

65:40

Por lo que tienen la oportunidad de presentar una solicitud para esas dos oportunidades.

65:46

También hemos ampliado la elegibilidad a las dos oportunidades.

65:49

Normalmente, son elegibles las organizaciones sin ánimo de lucro y los gobiernos tribales.

65:53

Ahora también incluimos los territorios de los EE.UU. y los gobiernos tribales

65:58

incorporados o reconocidos por estados también.

66:01

En la diapositiva pueden ver la lista de elegibilidad.

66:05

También estamos haciendo hincapié en muchas de las prioridades que se establecen

66:09

en las órdenes ejecutivas Biden-Harris sobre la igualdad racial, así como sobre el cambio climático.

66:15

Así que se enumerarán esas prioridades y los tipos de proyectos

66:18

que estamos buscando para financiar en estas dos próximas oportunidades,

66:24

tanto para las Pequeñas Subvenciones como para la Resolución Colaborativa de Problemas.

66:26

Así que, si tienen alguna pregunta, mi información de contacto estará disponible en el paquete de diapositivas,

66:31

y muchas gracias.

66:35

Matthew Tejada: Muchas gracias Jacob.

66:37

A continuación, tenemos a Tai Lung, que es nuestro líder para todo lo que tenga que ver con EJSCREEN.

66:43

¿Tai?

66:44

Tai Lung: Hola a todos, y espero que

66:47

sepan lo que es EJSCREEN. Para los que no lo saben,

66:50

es la herramienta de mapeo y análisis de justicia ambiental que utilizamos en la agencia.

66:56

Con suerte, habrán oído hablar de la misma, ha habido mucha prensa al respecto recientemente.

67:02

Tenemos algunas actualizaciones, lo más significativo que hicimos es que recientemente en enero

67:09

lanzamos la última versión de EJSCREEN.

67:12

Normalmente se publica en otoño de cada año, pero este año nos hemos retrasado un poco

67:18

y pues ya la lanzamos.

67:20

Hemos introducido algunos cambios en la herramienta con los que estamos muy entusiasmados.

67:25

El cambio más grande y que más me entusiasma es

67:29

que empezamos a incorporar a EJSCREEN algunos datos sobre el clima, sobre el cambio climático.

67:33

Actualmente, hemos incorporado a EJSCREEN algunos datos sobre inundaciones y sobre la subida del nivel del mar,

67:41

y es la primera vez que lo hacemos.

67:43

Y había un montón de otros indicadores del cambio climático que queríamos incluir,

67:50

que no fuimos capaces de incluir este año

67:52

pero vamos a ampliar esos indicadores de cambio climático

67:55

e intentar que la herramienta EJSCREEN englobe más.

68:00

También hemos realizado otros cambios, como la posibilidad de introducir shapefiles,

68:06

estamos procesando datos y haciéndoles seguimiento para ayudar a algunos de nuestros estados

68:11

y otras organizaciones que están descargando nuestros datos.

68:14

Estos son algunos de los grandes cambios para este año.

68:18

Y luego, la otra cosa que tenemos en marcha con EJSCREEN es,

68:23

como probablemente han escuchado bajo la nueva administración, ha habido muchas conversaciones

68:29

sobre una herramienta de mapeo y análisis para ayudar a identificar esas comunidades,

68:35

por lo que estamos tratando de asegurarnos de dar nuestro aporte al diseño de esa herramienta

68:43

por parte de la nueva administración y del CEQ, asegurándonos de que las comunidades de justicia ambiental sigan estando en el centro de la misma

68:47

y tratando de desarrollar en base a las experiencias que hemos encontrado

68:51

o lo que hemos aprendido en los últimos 10 años de trabajo en EJSCREEN.

68:56

Así que esa es la situación actual,

68:59

y estoy aquí para responder a cualquier pregunta si tienen alguna. Siéntanse libres de comunicarse conmigo.

69:07

Matthew Tejada: Gracias.

69:09

Muchas gracias Tai, y sé que EJSCREEN ha recibido mucha atención,

69:13

y va a seguir recibiendo mucha atención, se está haciendo mucho trabajo

69:17

en ese ámbito del análisis para el que estamos preparados y entusiasmados.

69:21

Así que muchas gracias Tai por presentarte esta tarde.

69:23

A continuación, vamos a tener a Marsha Minter,

69:26

que ofrece una breve actualización de algunas actividades del Grupo de Trabajo Interinstitucional.

69:30

Marsha Minter: Gracias Matt, buenas tardes.

69:31

De nuevo, soy Marsha Minter y soy la Directora Asociada de la Oficina de Justicia Ambiental de la EPA

69:37

y la Gestora de Programas del Grupo de Trabajo Interinstitucional.

69:41

Tengo su logotipo detrás de mí, o IWG por sus siglas en inglés.

69:45

Me gustaría informarles sobre algunos de las próximas asambleas virtuales específicas a determinada región,

69:52

organizadas por el IWG, EJ y el Subcomité de Desastres Naturales.

69:57

Desgraciadamente, la historia nos ha demostrado que los problemas de justicia ambiental, bien sean raciales, climáticos o de justicia, son más pronunciados

70:04

en comunidades desfavorecidas antes, durante y después de los desastres naturales.

70:10

El resultado deseado de las Asambleas es reunir las lecciones aprendidas y las mejores prácticas

70:16

de las voces en el terreno, así como identificar los pasos de acción para ayudar mejor a

70:22

las comunidades desfavorecidas.

70:24

En otras asambleas se escuchan las voces de la comunidad local y las salas de debate permiten una discusión abierta.

70:31

Si está en la convocatoria de hoy y ha asistido a anteriores asambleas o grupos de discusión,

70:37

esperamos que los haya encontrado informativos y queremos agradecerle su participación.

70:42

El folleto que se ve en la pantalla contiene las fechas,

70:46

el enlace de registro y el enfoque geográfico.

70:51

El próximo miércoles, que es el 24 de febrero,

70:54

el horario de esta reunión es de 6:30 PM a 8:30 PM, hora del este,

71:00

y eso es de 5:30 PM a 7:30 PM hora central.

71:04

Y esa asamblea se centrará en Texas, Luisiana y Misisipi.

71:12

La próxima asamblea que aparece en el folleto es el 31 de marzo

71:16

y esa asamblea se centrará en California, Arizona y Nuevo México,

71:23

y en esa convocatoria se dispondrá de intérpretes.

71:29

También debido a la gran demanda y al interés por este tema,

71:32

se ha pedido al IWG que celebre otras oportunidades

71:37

y el comité está estudiando esto, así que manténganse al tanto

71:41

y siéntanse libres de compartir la información sobre estas asambleas de justicia ambiental y desastres naturales.

71:49

De nuevo, me alegro de haber podido compartir esta información con los asistentes a la convocatoria de hoy

71:54

y gracias.

71:59

Matthew Tejada: Gracias, Marsha.

72:01

A continuación, tenemos a uno de los miembros fundadores de la Oficina de Justicia Ambiental

72:05

antes de que se llamara Oficina de Justicia Ambiental, Daniel Gogal.

72:09

¿Danny?

72:09

Daniel Gogal: Gracias Matt, y es un verdadero placer tener la oportunidad de hablar con todos ustedes.

72:15

Hoy en día, habrán oído hablar bastante de la emoción que muchos de nosotros tenemos

72:19

de poder ampliar nuestro trabajo de justicia ambiental,

72:22

y esto incluye también nuestro trabajo con las tribus y pueblos indígenas reconocidos a nivel federal.

72:26

Tenemos una política que quisiéramos que la gente conociera, emitida en 2014,

72:31

que establece cómo pretendemos trabajar con las tribus reconocidas a nivel federal

72:36

y todos los demás pueblos indígenas, lo que incluye a las tribus reconocidas a nivel estatal,

72:40

nativos de Hawái, isleños del Pacífico, tribus no reconocidas, organizaciones indígenas de base

72:46

y otros.

72:46

La política habla de cuatro áreas en particular sobre cómo vamos a hacer este trabajo.

72:52

Primero, dónde nosotros, como agencia, vamos e implementamos los programas ambientales federales

72:56

en los territorios indios.

72:57

La segunda parte de la política habla

73:00

de la forma de trabajar con los gobiernos tribales reconocidos a nivel federal

73:03

y cómo ayudarles con su capacidad para abordar la justicia ambiental.

73:07

La tercera es cómo trabajamos con todos los demás pueblos indígenas,

73:10

que son todos los demás que no son gobiernos tribales reconocidos a nivel federal.

73:14

Y la cuarta es cómo pretendemos trabajar

73:16

con otras agencias federales, estados y tribus de pueblos indígenas

73:19

para abordar los problemas de justicia ambiental de las tribus y los pueblos indígenas.

73:25

Y tenemos personal en la agencia que tiene la responsabilidad de ayudar a facilitar

73:31

la implementación de estas políticas y que se denominan asesores de justicia

73:36

ambiental tribal y de los pueblos indígenas.

73:38

Y este grupo está trabajando para organizar una serie de seminarios web para ayudar al desarrollo de capacidades

73:44

justicia ambiental, no solo de las tribus, sino también de los pueblos indígenas,

73:49

y esa serie de seminarios web comenzó el pasado mes de noviembre

73:52

y ustedes tendrán la oportunidad de participar en esos seminarios web,

73:56

sobre todo si están en el listserv de EJ porque recibirán los avisos mensuales,

74:01

ya que actualmente tenemos la intención de ofrecerlos una vez al mes como mínimo.

74:07

Y tenemos uno y planeamos tener otros para los isleños del Pacífico

74:12

debido a la importante diferencia horaria,

74:14

y el primero se va a celebrar esta tarde.

74:18

Así que Matt, gracias por el tiempo,

74:20

y ciertamente, como han dicho todos los demás, estaremos encantados de escucharlos

74:24

e interactuar con todos ustedes en un amplio rango de asuntos

74:26

y, en particular, aquello que sean tribales e indígenas

74:29

y quieran aprender más sobre los esfuerzos para implementar nuestra política.

74:32

Gracias, Matt.

74:34

Matthew Tejada: Muchas gracias, Danny.

74:37

A continuación, tenemos, creo, al miembro más reciente de la Oficina de Justicia Ambiental,

74:41

aunque ciertamente no es nueva en la justicia ambiental en general en la EPA o más allá de la EPA, Sabrina Johnson.

74:50

Sabrina Johnson: Ah, buenas tardes.

74:54

Estamos muy contentos de relanzar nuestro ciclo de conferencias sobre justicia ambiental y racismo sistémico.

75:01

Permítanme empezar reconociendo que esto es realmente la culminación de la visión de Charles Lee.

75:09

Charles tiene el estatus de emérito dentro de la Justicia Ambiental, tanto dentro de la EPA como fuera de la misma,

75:16

y estoy muy satisfecha de formar parte de este aspecto de la vanguardia

75:19

de la próxima generación de prácticas de justicia ambiental.

75:23

Comprender y abordar el racismo sistémico

75:26

y las raíces de los impactos desproporcionados sobre el medio ambiente y la salud pública

75:31

son muy relevantes para la misión de la EPA así como de otras agencias ambientales,

75:37

y es clave para lograr la protección del medio ambiente para todas las personas.

75:44

El ciclo de conferencias sobre justicia ambiental y racismo sistémico

75:48

destacará el trabajo de vanguardia en materia de ciencia, política y práctica

75:53

que refuerza el vínculo probatorio entre las desigualdades históricas

75:58

y las condiciones medioambientales actuales.

76:01

Los objetivos del ciclo de conferencias incluyen:

76:04

inspirar a los dirigentes en el gobierno y las comunidades,

76:07

el ámbito académico, las empresas, la industria y la sociedad civil

76:11

a reflexionar sobre la relación del racismo sistémico con su propio trabajo

76:16

al escuchar a los líderes en experticia política nacional y a los investigadores y profesionales;

76:26

alinear a los dirigentes y al personal del gobierno con las actividades de vanguardia en este ámbito

76:32

en la creación de entornos cohesionados para la creación de asociaciones fructífera;

76:40

y crear un creciente entusiasmo intelectual para hacer frente al racismo sistémico

76:46

de manera rigurosa para que la EPA y otras agencias ambientales

76:52

pueden superar su histórica aversión a hablar de la raza y del racismo sistémico.

76:59

El ciclo comienza con un conjunto de cinco sesiones que examinan a fondo la relación

77:04

entre la línea roja y las desigualdades y disparidades ambientales actuales.

77:10

Los profesores Robert Nelson y Liddell Winley iniciarán el ciclo

77:18

con su proyecto de la Cartografía de la Desigualdad, que proporciona materiales de origen digitalizado

77:25

de los mapas de línea roja de unas 200 o más ciudades,

77:30

y esa sesión se celebrará el 4 de marzo de 2021 a las 12 del mediodía hora del este,

77:40

y las inscripciones todavía están disponibles y abiertas. 999 01:17:45,144 --> 01:17:53,357 El Dr. Jeremy Hoffman y el Dr. Vivek Chandis serán nuestra siguiente sesión,

77:53

estudiando la correlación entre los mapas de línea roja con la ubicación actual de las islas de calor urbanas,

78:01

y será el 6 de abril.

78:06

Y a continuación, Kate Mingoya, Victor Medina y Melissa Corvera,

78:14

todos afiliados con trabajo en el terreno,

78:17

debatirán sobre la aplicación de esta información en la organización comunitaria

78:24

y la promoción de políticas,

78:25

y se celebrará el 5 de mayo, de nuevo al mediodía, hora del Este.

78:32

Y Jana Garcia y Jamie Quinn harán una presentación sobre el trabajo de CalEPA

78:42

con la línea roja y la contaminación y será en junio,

78:46

y les avisaremos de la fecha concreta cuando esté disponible.

78:51

Y completaremos el ciclo con una mesa redonda llamada

78:57

“Cómo potenciar la colaboración multidisciplinar y multisectorial

79:01

para abordar la línea roja y las disparidades actuales.”

79:05

Y esa está previsto para julio de este verano.

79:11

[INAUDIBLE]

79:18

...desigualdades rurales...

79:24

Matthew Tejada: Parece que estamos empezando a perder a Sabrina, quien está

79:27

teniendo un pequeño problema de conexión.

79:30

Pero creo que estaba a punto de terminar,

79:33

así que pasaremos a nuestro último punto de información para la gente

79:39

y luego volveremos a las preguntas y respuestas de interacción con el público.

79:43

Así que me gustaría pasar la palabra a dos de nuestros coordinadores regionales de EJ,

79:49

Alan Bacock de la Oficina de la Región 9 en San Francisco y Reggie Harris

79:53

de nuestra Oficina de la Región 3 en Filadelfia.

79:57

Alan Bacock: Gracias, Matthew.

79:59

Soy Alan Bacock, uno de los coordinadores de EJ en la Región 9,

80:03

y como se ha expresado anteriormente en los comentarios y respuestas de esta columna,

80:07

se reconoce la importancia y la necesidad de la colaboración entre los estados y la EPA

80:11

para fortalecer el los esfuerzos

80:13

de justicia ambiental estatales.

80:15

Y se entiende que las agencias estatales toman la mayoría de las decisiones

80:19

en virtud de las leyes ambientales federales y estatales.

80:22

Y con ese objetivo, la EPA ha dado prioridad a la colaboración con los estados

80:27

dentro de sus esfuerzos y empeños estratégicos para poder ampliar el diálogo

80:32

en todos los niveles de gobierno.

80:34

Y en 2019, la EPA puso en marcha la serie de seminarios web de capacitación estatal sobre la justicia ambiental

80:40

y fue para responder a una necesidad identificada por nuestros socios estatales

80:45

para una formación sistemática sobre los principios, métodos y prácticas de la justicia ambiental.

80:51

El objetivo de la serie de seminarios web es desarrollar la capacidad a largo plazo de los profesionales

80:57

trabajando para promover la justicia ambiental a nivel estatal en una variedad de temas.

81:03

Hasta la fecha se ha realizado un total de siete seminarios web

81:07

con los materiales y vídeos accesibles en el sitio web de la EPA,

81:12

y ese sitio web se encuentra en la diapositiva, en la parte más inferior de la diapositiva.

81:18

Este sitio web también sirve como recurso permanente para las personas interesadas

81:22

en desarrollar sus conocimientos y experiencia para promover la justicia ambiental

81:27

a nivel estatal, incluida la gente de las comunidades,

81:31

del ámbito académico, directivos y personal de la agencia.

81:34

Y hasta la fecha unas 10,000 personas se han inscrito en los seminarios web

81:38

y entre ellos hay representantes de organismos gubernamentales de los 50 estados,

81:44

de Guam, Puerto Rico y el Distrito de Columbia.

81:48

Y los temas han incluido la identificación y priorización de las comunidades vulnerables

81:54

e impactadas en lo que se refiere al medio ambiente,

81:56

mejorar la participación de la comunidad en el proceso de reglamentos

82:01

utilizar un enfoque de planificación a nivel de todo el territorio para promover el desarrollo equitativo

82:05

y la aplicación de la justicia ambiental a las evaluaciones estatales de impacto ambiental.

82:11

Como complemento a la serie de seminarios web,

82:13

durante varios años, la EPA ha llevado a cabo convocatorias con los estados para promover la justicia ambiental,

82:19

y voy a ceder mi turno a Reggie Harris de la Región 3 para el resto,

82:24

de manera que pueda compartir sobre esto.

82:27

Reggie Harris: Bueno, gracias, Alan.

82:28

Soy Reggie Harris, jefe de la Sección de Comunidades y Tribus

82:33

en la Región 3 de la EPA.

82:35

También ha sido durante mucho tiempo Coordinador de Justicia Ambiental y Toxicólogo de la región.

82:41

Al hablar de las convocatorias de todos los estados, como se les conoce,

82:49

estas básicamente empezaron en 1999

82:55

cuando en la Región 3 trabajábamos con nuestros estados

82:59

en tener diálogos sobre la justicia ambiental y surgió la idea

83:05

de tener algún tipo de diálogo cara a cara

83:09

donde habláramos cara a cara de los problemas de la justicia ambiental

83:13

y nos aseguráramos de hacer un aprendizaje comunitario y de crear capacidades entre nosotros.

83:22

En esa reunión presencial se manifestó el deseo de que este tipo de diálogo continúe,

83:30

así que empezamos las convocatorias de todos los estados en junio de 1999, a día de hoy continúan

83:38

y continuarán en el futuro.

83:40

Y hemos dividido esas convocatorias en dos grupos,

83:44

están las convocatorias de los estados del este y las convocatorias de los estados del oeste.

83:49

Las regiones 1, 3, 5 y sus respectivos estados forman parte de las convocatorias de los estados del este.

83:56

Y mensualmente, el tercer jueves de cada mes, celebramos diálogos para tratar diversos temas

84:02

de justicia ambiental. Hablamos de la integración de la justicia ambiental, de las herramientas de formación de capacidades,

84:09

el Título VI de las leyes de justicia ambiental, una variedad de temas de importancia para nuestros socios estatales.

84:20

Y como aludió Alan, muchas de las ideas de los seminarios web que tuvieron lugar en 1999

84:30

vinieron del diálogo que mantuvimos con nuestros estados, a través de las convocatorias de todos los estados.

84:39

De particular interés, el mes pasado el estado de Pensilvania

84:45

hizo una presentación en nuestra convocatoria en la que se habló de sus esfuerzos

84:50

para capacitar con éxito a 1,500 empleados del DEP de Pensilvania en materia de justicia ambiental

85:00

y sus esfuerzos continuos para incorporar al resto del personal y seguir con esa capacitación.

85:09

Ese diálogo recibió mucho interés de los estados, mucho interés de la EPA

85:17

y otros socios.

85:19

Así que este es un ejemplo de lo que es y lo que hacemos en las convocatorias de todos los estados.

85:28

Las convocatorias de todos los estados son un diálogo abierto y una oportunidad

85:32

para que todos escuchen y aprendan.

85:37

Y si quieren saber más sobre los esfuerzos de colaboración de la EPA con los estados,

85:44

hay un enlace en la parte inferior de esta diapositiva que pueden pulsar para obtener más información

85:52

o pueden ponerse en contacto con Alan y conmigo para obtener más información,

85:56

estaremos encantados de responder a sus preguntas.

86:00

Gracias.

86:04

Matthew Tejada: Muchas gracias, Reggie.

86:06

Así que quería volver y ver si ya tenemos a la señora Margaret,

86:10

si ya pudo activar su audio. Si no, Margaret he visto que pusiste una pregunta en el recuadro de preguntas y respuestas

86:21

relacionada al Título VI y queriendo un poco más de enfoque en el Título VI como tal.

86:30

Me imagino que, debido a que otras personas como Richard y otras personas en el chat

86:34

han destacado la interacción o la relación entre el Título VI y los derechos civiles,

86:41

es algo que...

86:42

Como he mencionado, hemos estado trabajando con la directiva de nuestra Oficina Externa de Derechos Civiles

86:49

y creo que estamos en un lugar donde podemos interactuar

86:53

de una manera que no creo que lo hayamos hecho nunca públicamente, en torno a esa relación,

87:00

y creo que parte de nuestro personal de cumplimiento del Título VI

87:03

está en la línea escuchando hoy.

87:07

Estoy bastante seguro de que este podría ser el tema que preparemos

87:11

para quizás ser el enfoque de la próxima convocatoria de participación en el próximo trimestre.

87:16

También hemos estado hablando con la directiva de derechos civiles externos

87:21

sobre la posibilidad de interactuar sobre el NEJAC en una próxima reunión.

87:28

Las peticiones, incluso antes de que llegara la Administración Biden-Harris,

87:33

no cayeron en saco roto, nos hemos estado preparando para esto,

87:36

estamos entusiasmados con ello, queremos empezar a hablar con la gente sobre ello.

87:39

Victoria, ¿puedes ver si Margaret... si podemos empezar con ella?

87:44

Victoria: Ya la activé... pídele que active su audio y probemos.

87:48

Matthew Tejada: Hola, allí está, señora Margaret. Puedo oírle.

87:51

Margaret Gordon: Muy bien.

87:52

Bien, ante todo, me gustaría agradecerles que me hayan invitado a hablar,

87:55

hacía mucho tiempo que no teníamos este tipo de participación.

87:59

Pero en primer lugar, no me gusta para nada el término participación pública,

88:04

cuando lo que necesitamos es participación comunitaria.

88:06

Ese término, participación pública hace que suene a que tenemos igualdad,

88:12

a que tenemos igualdad en torno al calentamiento del aire y los problemas del suelo en todo Estados Unidos

88:18

y el mundo.

88:19

Así que hay que suprimir el término participación pública.

88:24

Eso es lo primero.

88:26

Número dos, hemos escuchado mucho sobre

88:31

orientaciones y educación, pero nada específico sobre remediación,

88:37

remediación para muchos de estos problemas locales que sufren nuestras comunidades.

88:43

Y sigo escuchando, sigo sintiendo como si todo fuera una talla única,

88:48

y no es una talla única.

88:51

Y sigo teniendo la sensación de que nadie parece entender

88:59

cómo participar en función del tiempo, el lugar y las condiciones de estas comunidades individuales.

89:06

Muchos de nosotros no necesitamos más orientaciones,

89:09

muchos de nosotros necesitamos un compromiso clarificador muy específico para tratar los problemas existentes

89:19

de equidad, salud pública, justicia ambiental, zonificación, uso del suelo y cumplimiento de la ley.

89:28

Así que mi organización y

89:30

yo personalmente, en lo que respecta a indicadores sociales ambientales,

89:35

queremos esas preguntas y esa participación específicamente dedicadas a la resolución de problemas,

89:42

no repetir continuamente todas las orientaciones y la burocracia y el lenguaje

89:48

que parece salir de esta reunión.

89:52

Gracias.

89:53

Matthew Tejada: Gracias señora Margaret.

89:55

Te escuchamos, nos costó mucho trabajo denominar esto

90:00

y por eso te escuchamos y por eso sin lugar a dudas vamos a reevaluar cómo llamar esto,

90:10

así que tu punto ha sido muy bien entendido. Sobre la talla única, absolutamente,

90:16

esa ha sido una de las cosas que ya hemos planteado

90:20

en múltiples lugares con la consideración de cómo aplicar las órdenes ejecutivas.

90:26

Lo sabemos por experiencia, todo el mundo lo sabe por experiencia,

90:30

la justicia ambiental se desarrolla en el terreno en los entornos locales, en las comunidades, en los vecindarios,

90:36

y si no se parte de esa nivel local y de ese conocimiento local

90:41

y luego se trabaja hacia arriba y fuera de allí, no se va a encontrar un verdadero

90:47

cambio en el terreno.

90:48

Así que te escuchamos, absolutamente, y lo llevaremos adelante

90:53

y lo haremos visible en el trabajo que hacemos

90:56

y en nuestra participación en la implementación de la orden

91:00

de la Administración Biden-Harris.

91:04

Y absolutamente, parte de ello es que bastantes de las comunidades a lo largo de todo el país

91:11

no necesitan que les ayudemos, ni a formarse, ni a capacitarse, ni a nada,

91:15

somos nosotros los que lo necesitamos, son nuestros colegas de la EPA

91:18

y otras ramas del gobierno federal, nuestros socios a nivel estatal

91:22

o en el gobierno tribal o el gobierno local,

91:25

son los que tienen que ponerse al nivel de todos ustedes.

91:28

Este punto tampoco se nos escapa,

91:31

es algo que, de nuevo, hemos comenzado el proceso

91:35

de desarrollar mejor nuestras destrezas para tratar de proporcionar esa capacidad

91:41

a nuestros otros socios, para interactuar con las comunidades que necesitan esa participación

91:46

y reuniones al comienzo, y que se les dé el espacio que les corresponde al comienzo del proceso,

91:52

al comienzo de la decisión, al comienzo de la deliberación.

91:56

Así que tiene toda la razón y escuchamos todos sus puntos, señora Margaret.

92:03

Vamos con las siguientes cuatro personas.

92:07

Por favor, Victoria, con aquellos que han esperado con las manos levantadas.

92:10

Sé que tenemos a otras personas en el turno de preguntas y respuestas,

92:13

particularmente Susan Gordon, y vi a Sabrina.

92:16

Después de atender a estas cuatro personas con sus manos levantadas, volveremos

92:20

y trataremos de atender algunas de las preguntas y respuestas que han quedado pendientes,

92:25

y luego trataremos de volver a algunas de las otras personas que tienen su mano levantada

92:29

para que hagan un comentario o una pregunta verbal.

92:33

Así que Victoria, volvamos a nuestra lista de manos levantadas.

92:35

Victoria: Muy bien, el siguiente es Robert.

92:39

Matthew Tejada: Robert, no tienes apellido, así que espero que sepas que te estamos llamando.

92:45

Robert: Bien, aquí estoy, ¿pueden oírme?

92:47

Matthew Tejada: Sí, señor.

92:49

Robert: Escucha, muchas gracias por esta convocatoria.

92:51

Esta es de hecho mi primera vez en la convocatoria, soy de una comunidad en Carolina del Sur

92:59

y nuestra comunidad es mayoritariamente minoritaria.

93:04

Es una comunidad rural, es una comunidad de bajos ingresos

93:08

y es una comunidad cercada por una central nuclear,

93:13

una central de carbón, una central de papel y una central de fibra de vidrio.

93:20

Así que nuestra comunidad se ha abarrotado de organizaciones y empresas

93:25

que realmente causan estragos en nuestra comunidad.

93:30

Y por esa razón estoy agradecido por nuestra agencia estatal, pero quiero pedir

93:35

y puede que tenga que enviar esto en un correo electrónico a alguien directamente,

93:39

¿con quién podemos comunicarnos como comunidad que está empezando a entender

93:46

que tenemos que tener un impacto más participativo en estos temas

93:57

o en estas áreas que afectan a nuestra comunidad? No sabemos cómo empezar.

94:04

Y por eso estoy aquí como defensor de nuestra comunidad, como individuo representando

94:09

a nuestra comunidad preguntando cómo empezar este proceso.

94:12

He escuchado a tantas personas, a la señora Margaret, la llamada justo antes de mí,

94:16

quien ha sido una defensora de su comunidad durante bastante tiempo, o al menos eso pareciera.

94:20

Pero nuestra comunidad apenas está empezando, en el estado de Carolina del Sur,

94:24

donde no sé si hay mucho apoyo o participación de la comunidad,

94:30

por lo que pido ayuda en ese sentido.

94:32

Matthew Tejada: Absolutamente, Robert.

94:34

Victoria te va a dar la dirección de correo electrónico de nuevo.

94:37

No quiero decirla porque no recuerdo bien, creo que tenía un guion bajo.

94:40

Envíame un correo electrónico directamente a tejada.matthew@EPA.gov.

94:45

Hay muchas personas, muchos líderes comunitarios,

94:48

algunos de los líderes de comunidades pobres más experimentados y competentes del país

94:53

son tus vecinos en Carolina del Sur, tenemos un gran personal en Atlanta en la Región 4

94:58

que querrán conectarse contigo y conocerte y también asegurarse de que

95:03

podamos presentarte a nuestros colegas del DHEC de Carolina del Sur.

95:09

Así que este es un gran lugar para empezar, es una de las cosas que podemos hacer

95:14

como Programa de Justicia Ambiental, así que si no tenemos tu correo electrónico,

95:18

por favor, envíe un correo electrónico a uno de nosotros tejada.matthew@EPA.gov.

95:23

Victoria va a decir el correo electrónico abierto de nuevo para el uso de todos

95:28

y luego presentará a nuestro siguiente interlocutor.

95:31

Victoria Robinson: Sí, hola. Esa dirección de correo electrónico es environmental, guion, no guion bajo sino guion,

95:38

justice arroba EPA.gov, environmental-justice@EPA.gov.

95:43

Miren, cuando envíen un correo electrónico a Matthew o si lo envían directamente a ese correo electrónico,

95:48

siempre pueden incluirme en el correo electrónico a mí también, Victoria Robinson,

95:52

al robinson.victoria@EPA.gov, fácil de deletrear.

95:56

Y la siguiente interlocutora a la que vamos a escuchar es

95:59

Rosa Mustafa de Charlotte, creo que de Carolina del Norte.

96:08

Matthew Tejada: Y Rosa sigue en silencio, dice que está silenciada.

96:14

Rosa Mustafa: Hola, ¿pueden oírme?

96:15

Matthew Tejada: Sí, te escuchamos. Hola Rosa.

96:17

Rosa Mustafa: Hola, gracias por aceptar mi pregunta.

96:20

Quiero aplaudir a todos los del sureste que han intervenido

96:24

hace unos minutos.

96:25

En el sureste, y puse una pregunta en el buzón de preguntas sobre esto,

96:30

las industrias cometen muchas infracciones,

96:34

podría ser la industria porcina en los condados de Sanford y Duplin,

96:38

podrían ser algunos de los oleoductos que pasan por el sureste de Virginia,

96:43

y cada vez que leo estos documentos, me doy cuenta de que hay un término que utilizan

96:48

recurrentemente, llamado Zonas de Sacrificio.

96:50

Y eso ha sido algo que me ha costado entender,

96:55

por qué existe ese lenguaje y cómo podemos eliminar ese tipo de lenguaje

97:00

incluso del proceso de solicitud de permisos.

97:02

También soy comisionado de la calidad del aire aquí en el condado de Mecklenburg,

97:05

por lo que trabajamos mucho con permisos, pero es un tema común que estoy viendo en muchos documentos.

97:10

Cuando hablan de comunidades, y suelen ser comunidades marginadas

97:14

y, a menudo, comunidades rurales, se puede encontrar este tipo de lenguaje.

97:20

Matthew Tejada: Gracias por tu aporte, Rosa.

97:23

Absolutamente, eso es algo que... bueno, hay varias vertientes.

97:31

Una de las filosofías que guían el Programa de EJ de la EPA

97:35

es que no definimos las comunidades de ninguna manera.

97:38

Es el derecho exclusivo y la competencia de la propia comunidad definir

97:42

qué es la comunidad, dónde está la comunidad y

97:46

cómo se denomina a la comunidad.

97:47

Y eso es lo que buscamos en el Programa de EJ para que las comunidades lo determinen,

97:54

no nos corresponde a nosotros determinarlo.

97:56

También diría que en esta época en la que parece que gran parte del resto de nuestra sociedad,

98:06

tanto en los Estados Unidos como a nivel internacional, ha despertado

98:12

y está dispuesta a aceptar algo que la gente del movimiento de justicia ambiental

98:17

ha dejado muy claro desde hace mucho tiempo.

98:22

La justicia ambiental no ha llegado por casualidad a algunas comunidades, sino que ha sido intencionada,

98:29

fue planeada, fue una política.

98:32

Creo que vamos a ver un enfoque completamente diferente

98:39

y la valoración y el hacer patente los derechos de las comunidades a determinar

98:46

cómo se les trata, cómo se interactúa con ellas,

98:52

cómo se les coloca al principio del proceso

98:56

y cómo hablamos de las comunidades y todo lo que conlleva.

99:01

Así que gracias por señalarlo.

99:04

Creo que nunca he visto el término zona de sacrificio en un documento de la EPA

99:11

y no estoy diciendo que sea imposible,

99:14

simplemente no lo he visto personalmente. Yo lo habría tachado

99:18

y hubiera luchado contra el uso de ese lenguaje si alguna vez hubiera aparecido en mi escritorio en la EPA.

99:23

Así que quiero agradecerte por señalarlo.

99:28

Pero, de nuevo, desde el Programa de EJ de la EPA, no pondríamos esa etiqueta

99:34

a una comunidad, no pondríamos ninguna etiqueta a ninguna comunidad

99:37

que la comunidad no haya definido por sí misma.

99:43

¿Cuántos quedan? Tenemos a un par más.

99:46

Victoria, vamos a continuar y hacer este último par que tienen sus manos levantadas

99:51

y luego vamos a hacer unas cuantas preguntas más del Q&A.

99:59

Creo que Victoria está silenciada, pero está tratando de seleccionar a Sylvia McKenzie.

100:03

¿Sylvia?

100:04

Sylvia McKenzie: Hola, ¿puedes oírme ahora?

100:05

Matthew Tejada: Te escucho Sylvia, gracias.

100:08

Sylvia McKenzie: Gracias.

100:08

Es un placer, doy gracias a Dios por estar en esta primera convocatoria con todos ustedes,

100:13

pero no es mi primera lucha contra las injusticias ambientales.

100:18

Tomé fuerza en este campo de batalla justo después de Katrina,

100:24

debido a que en nuestra zona en el este de Nueva Orleans, Luisiana,

100:29

hemos estado luchando durante mucho tiempo para mantener nuestras propiedades.

100:33

Tuvimos la suerte de que nuestras propiedades no fueran tomadas como espacio verde en la zona

100:39

y hemos estado luchando desde entonces.

100:40

También soy parte de un grupo llamado Coalición contra el Valle de la Muerte

100:45

con todas las parroquias del río y hace tiempo que estamos en formación militar.

100:51

Hemos conseguido algunas victorias, que se nos escuche, pero mi principal preocupación son

100:56

los fondos de las subvenciones que son la línea roja que nos impide obtener lo que necesitamos

101:01

para promover la educación, para tratar de encontrar una manera de deshacer estas políticas o ser parte de estas políticas,

101:09

cosa que también hice después de Katrina.

101:11

Formaba parte de la red de asociaciones vecinales que había en Nueva Orleans

101:16

y creíamos estarle haciendo un bien a nuestra infraestructura.

101:21

Entonces vino un hombre, el Sr. Ed Blakely,

101:24

y fue como si todo lo que habíamos trabajado tan duro, para congregar las ideas

101:28

y ayudar con las políticas, fue barrido bajo la mesa.

101:32

Y es tan vergonzoso que después de todos estos años sigamos pasando por esto,

101:38

y capacitaciones como dijo la señora antes, la señora Margaret,

101:42

porque todos las personas que hablaron antes que yo relataron mi sentimiento.

101:45

Solo quiero saber cómo podemos calificar de veras, nosotros los locales

101:52

que conocemos nuestra zona, que conocemos el terreno, que conocemos estos lugares,

101:56

y que solo se aprovechan de nosotros en el sentido, como si fuera una línea,

102:02

o una compañía, o Gentilly Road que está allí mismo.

102:06

Así que solo quiero más información y quiero estar más en sus seminarios web y cualquier otra cosa,

102:11

pero necesitamos fondos, eso es lo que necesitamos.

102:15

Así que cederé mi turno a la siguiente persona y les agradezco que me hayan escuchado.

102:20

Gracias, muchas gracias señorita Mckenzie.

102:24

Estamos absolutamente de acuerdo. El Programa de EJ, una de las primeras cosas que hizo

102:32

cuando se fundó a principios de los 90 fue conseguir dinero

102:36

a las personas en las comunidades de primera línea, y hemos seguido poniendo esa premisa

102:41

en el centro de lo que hacemos en el Programa de EJ

102:44

para priorizar que cualquier dólar que recibamos de la gente en el Capitolio,

102:53

que exista una verdadera primacía por llevar ese dólar a las manos de las personas

102:58

que pueden utilizarlo mejor, y eso es en las manos de las personas en el terreno en las comunidades.

103:03

Y tengo la esperanza, por lo que el presidente ya ha ordenado

103:08

en las órdenes ejecutivas, de que vamos a ver una redefinición de la capacidad,

103:16

no solo la capacidad, sino la orden del gobierno para asegurar

103:22

que los beneficios de lo que se procese a través del gobierno

103:26

en nuestro país llegue a las comunidades más afectadas.

103:30

Considero que gran parte de Nueva Orleans estaría muy al frente y al centro

103:38

en ese tipo de consideraciones.

103:40

Así que tengo muchas esperanzas de que veamos algún cambio real, de manera

103:44

que las comunidades no solo sean consideradas, sino que sean el foco central

103:50

de cómo pensamos en asuntos como la asignación de recursos,

103:56

entre otras partes del esfuerzo gubernamental.

103:59

Tenemos a otra persona más que ha estado esperando durante un buen tiempo, Victoria,

104:02

y luego quiero pasar a algunas preguntas y respuestas si podemos.

104:04

Victoria Robinson: Sí, esa persona es Dante Swinton.

104:10

Matthew Tejada: Hola Dante, creo que ya estás en vivo.

104:13

Dante Swinton: Hola, muy bien. Así que sí, soy Dante Swinton.

104:16

Trabajo con la Red de Justicia Energética, opero en Baltimore

104:21

y durante los últimos años, hemos estado luchando contra la incineradora de basura de nuestra ciudad.

104:26

Pero no estamos solos en esas luchas,

104:29

hay luchas continuas en Newark, en Detroit es donde se prolongó por más tiempo

104:32

pero finalmente se cerró en 2019, y ahora la más sucia está en Miami.

104:38

Pero entre las cosas que hemos experimentado en la lucha contra estas instalaciones

104:45

es que se apoyan en el hecho de que la EPA tiene la incineración de basura como un componente de su jerarquía de residuos,

104:54

lo cual es problemático teniendo en cuenta lo sucias que son,

104:58

siendo la nuestra el mayor contaminante de Baltimore,

105:01

el 38% de la contaminación estacionaria procede de ese único lugar.

105:05

Y por eso quisiera saber si usted podría hablar respecto a

105:11

la necesidad de reevaluar cómo es esa jerarquía de residuos,

105:14

sabiendo que una industria contaminante se encuentra principalmente en estas comunidades de color,

105:20

en estas comunidades de bajos ingresos, pertinente a las 72 incineradoras de basura que aún funcionan en el país.

105:25

Y en su lugar, fijarse en estándares internacionales de jerarquías de cero residuos

105:31

que no incluyen la incineración como componente de la misma

105:35

y que, de hecho, resaltan la importancia de la reducción, la reutilización y la refabricación

105:40

y el compostaje para eliminar cualquier tipo de metano pertinente al proceso de los vertederos.

105:45

Lo estabilizas, en lugar de sobrecargar los residuos orgánicos.

105:49

Y siento que es problemático, hay muchos problemas,

105:54

pero es problemático que el principal ente ambiental del país siga respaldando

106:01

un tipo de industria que es perjudicial para ciudades como Baltimore, Newark y otras.

106:06

Y sería estupendo poder centrarlo más ahora

106:10

que tenemos una nueva administración que puede reevaluar y realmente entender

106:14

la necesidad de avanzar hacia cero basura y no elegir esta falsa solución

106:18

que es la incineración de basura, o el término comercial, de desperdicio a energía,

106:22

cuando en realidad es un desperdicio de energía.

106:25

Hasta aquí llego.

106:26

Matthew Tejada: Gracias, gracias, Dante lo aprecio.

106:29

Esperemos que cuando las cosas se normalicen, o como sea que se vea la nueva normalidad...

106:36

No creo haber interactuado contigo o con tu organización en Baltimore,

106:43

y ya que están relativamente cerca, me encantaría tener la oportunidad

106:45

cuando volvamos a una situación que lo permita. Sin embargo, yendo al punto,

106:50

para mí esto es como volver al tema de las cenizas de carbón.

106:56

Creo que la quema de residuos como combustible ha sido un tema de justicia ambiental de larga data

107:04

y sigue siendo un problema de justicia ambiental porque no se ha abordado

107:08

y no se le ha dado la debida consideración.

107:14

Así que desde nuestra perspectiva en el Programa de EJ,

107:17

ya que es un problema para las comunidades de justicia ambiental o con preocupaciones de justicia ambiental, es un problema para nosotros.

107:24

Así que lo plantearemos, lo pondremos en la agenda

107:28

y haremos visible exactamente lo que has compartido hoy, lo que otros han compartido mucho antes,

107:35

con la administración y sus funcionarios que llegan a la agencia

107:42

en este momento.

107:43

Si vamos a ser serios sobre la justicia ambiental, este es el tipo de temas

107:47

que tienen que estar sobre la mesa.

107:49

Y todo eso viene desde... Hay algunos temas que sé que sufren algunas personas

107:55

que necesitan un poco más de ayuda, y hay algunos temas con los que necesitan mucha ayuda

107:59

y un replanteamiento total.

108:01

Así que definitivamente lo pondremos en la agenda

108:04

para nuestros nuevos compañeros políticos a medida que entren.

108:09

Muchas gracias por compartirlo.

108:11

Sabrina, si pudiéramos retroceder sé que había una pregunta de una Susan Gordon

108:15

sobre Tronox. Si pudiéramos empezar desde allí el pod de preguntas y respuestas

108:19

y luego, como nos queda algo de tiempo, probablemente tengamos otros 5, 6, 7 minutos,

108:24

antes de terminar con Sheila.

108:26

Hagamos unas cuantas preguntas y respuestas más, si podemos.

108:32

Bueno, o Christina, quienquiera que vaya a empezar, Christina o Sabrina [RISAS]

108:35

Christina Motilall: No, está bien, lo siento mucho,

108:43

el pod de preguntas y respuestas está un poco saturado ahora mismo

108:46

e incluso Sabrina se nos ha caído de la llamada.

108:50

Matthew Tejada: Oh, de acuerdo.

108:50

Christina Motilall: Así que lo siento mucho, estoy intentando...

108:52

Matthew Tejada: Estamos intentando arreglarlo.

108:55

Así que la pregunta que leí, voy a responderla

108:58

para los demás. [RISAS]

108:59

Christina Motilall: Gracias Matt. Matthew Tejada: Susan Gordon había preguntado

109:02

sobre un tema de muy larga data relativo a la contaminación

109:10

de una empresa llamada Tronox, que la EPA clausuró con éxito, realizando un cumplimiento de la ley histórico

109:20

hace cinco años y medio o seis, creo.

109:24

Pero hemos oído, se nos ha compartido, se ha visibilizado

109:28

a la atención de todos una gran cantidad de asuntos pendientes

109:32

relacionados con la limpieza de muchos de esos vertederos, sobre el uso de los fondos

109:38

que se adjudicaron o se... No sé cuál es el término legal,

109:45

de los procedimientos de cumplimiento en torno a ese sitio del Superfondo.

109:48

He visitado a algunos de nuestros colegas en el edificio,

109:54

recientemente en las últimas dos semanas, para hablar sobre ciertos elementos relacionados.

109:59

Vi, de hecho fue anoche, que nuestra Oficina de la Región 9

110:03

había publicado información sobre algunas adjudicaciones a algunas empresas de la nación Navajo

110:12

para que pudieran lograr algo más de esa limpieza.

110:14

Susan, no sé si eso responde específicamente a tu pregunta, pero de nuevo,

110:18

si te pones en contacto conmigo o con el correo electrónico environmental-justice@EPA.org,

110:26

con toda seguridad nos aseguraremos de que tengas seguimiento,

110:30

ya sea de nuestra gente de la sede, del personal de cumplimiento del Superfondo,

110:34

quienes son los que están realmente encargados del tema de la liquidación nacional de Tronox,

110:40

o de nuestra gente de la Región 9 que está en primera línea

110:45

de nuestra relación con la nación Navajo y con la limpieza de los sitios

110:50

en colaboración con la EPA de la nación Navajo.

110:53

Queremos asegurarnos de escucharte

110:58

y de que tengas la información más actualizada con la que contemos.

111:04

Christina, ¿alguna otra pregunta para la que estemos listos desde el buzón de preguntas y respuestas?

111:09

Christina Motilall: Sí, hay una, déjame buscarla.

111:13

Y rápidamente antes de leerla, solo quiero que todos sepan que

111:17

ahora mismo tenemos más de 30 preguntas que estamos tratando de revisar y responder.

111:23

Y desde aquí las vemos, puede que ustedes no.

111:26

Pero algo que estamos haciendo es tomar nota de todas estas preguntas

111:31

y tenemos la intención de responder a ellas, combinando respuestas si es necesario,

111:36

para los resúmenes de las reuniones.

111:38

Estamos leyendo sus preguntas. Y si tienen alguna materia para seguimiento

111:41

que quieran discutir con nosotros, envíen un correo electrónico

111:44

a environmental-justice@EPA.gov.

111:48

Solo querían que supieran que estamos leyendo sus preguntas y que estamos trabajando en ellas.

111:52

Está bien, otra pregunta que se hizo fue... oh, ahí estaba y luego se movió... Bien,

112:01

¿qué papel prevé desempeñar el gobierno federal para garantizar

112:05

que las organizaciones ambientales y el campo sean representativos de las comunidades

112:11

a las que sirven y que haya individuos BIPOC liderando?

112:15

Un informe reciente reveló que en las organizaciones no gubernamentales y fundaciones medioambientales

112:20

el número de BIPOC en posiciones de liderazgo y en la directiva

112:23

en esas organizaciones siguen siendo extremadamente bajo y sus voces son ignoradas.

112:28

Matthew Tejada: Sí, es una gran pregunta.

112:30

Empezaría diciendo que antes de que nosotros en la EPA ofrecamos algún tipo de liderazgo,

112:38

primero tenemos que dar un mejor ejemplo.

112:41

Y eso es algo que ha sido, especialmente en vista de este último año,

112:47

en el que una determinada orden ejecutiva fue derogada o cualquiera que sea el término correcto,

112:55

por el presidente Biden en su primer día en el cargo, pero que ha sido un tema muy relevante

113:01

del que hemos estado hablando en la EPA.

113:05

Así que, de nuevo, con la llegada de otros designados políticos,

113:11

espero y creo que vamos a ver un enfoque diferente

113:18

en muchos aspectos sobre cómo se ve la propia EPA,

113:24

porque creo que la EPA tiene mucho trabajo que hacer.

113:29

Y no me he cohibido a la hora de compartir esto dentro de la agencia,

113:33

en términos de cómo nos vemos antes de poder ir y mirar fuera de la EPA para proporcionar liderazgo,

113:44

o al menos un ejemplo más amplio, no solo dentro

113:49

del ámbito del movimiento ambiental con las organizaciones medioambientales sin ánimo de lucro,

113:55

si no, en mi opinión, especialmente con otras agencias, con nuestros socios estatales y locales.

114:02

Es una cuestión de importancia fundamental

114:07

y creo que vamos a tener no solo una forma diferente de abordarlo

114:11

sino una forma completamente diferente de poder hablar de ello

114:16

desde la misma EPA muy pronto.

114:20

Así que tengo muchas esperanzas de que estos temas reciban la atención

114:26

que han merecido desde hace mucho, mucho tiempo

114:29

y por los que mucha, mucha gente ha trabajado su vida entera, exigiendo atención.

114:36

Estoy esperanzado sobre dónde estamos ahora mismo, y que de verdad estamos empezando a lograr

114:40

progreso hacia ese lugar.

114:43

Solo nos quedan unos minutos, así que déjenme decirles lo que me gustaría hacer.

114:50

Me gustaría que Sheila Lewis hiciera una especie de resumen,

114:56

y aquí veo que hay cuatro personas... bueno, ahora tres...

115:01

con la mano levantada.

115:03

Si se quedan y si alguien más quiere escuchar

115:07

a esas tres personas formular su pregunta después de que Sheila haga su presentación, podríamos hacerlo,

115:13

recibir las preguntas de los que tienen la mano levantada.

115:17

Y luego, como mencionó Christina, para la gente que no haya obtenido una respuesta

115:21

a su pregunta en el Q&A, ya sea verbalmente de mi parte o por escrito,

115:24

como lo hemos estado monitoreando, vamos a poder juntarlo todo,

115:28

vamos a tener transparencia y responsabilidad,

115:31

así que publicaremos este material en nuestro sitio web

115:34

para compilarlo y procesarlo y todo.

115:38

Así que no será mañana, pero publicaremos la información

115:42

sobre cuándo esto llegará al sitio, bien sea que se hayan registrado hoy

115:45

o si solo están en el listserv de EJ a través del que nos comunicamos.

115:51

Así que sí, hagamos eso, que Sheila Lewis haga la diapositiva de resumen

115:58

y luego, si las personas quieren atenerse a la hora de las 4, por supuesto,

116:02

pueden salirse. Y yo le pediré a mi equipo,

116:06

a los que necesito para que esto sea posible, que se mantengan en línea unos minutos más.

116:10

Y nuevamente nos quedan cuatro llamadas,

116:14

pero daremos el turno a las últimas cuatro personas con la mano levantada

116:17

antes de terminar la convocatoria. Entonces, ¿Sheila?

116:22

Sheila Lewis: Gracias, Matthew. Así que como has oído,

116:27

la EPA y especialmente la Oficina de Justicia Ambiental

116:32

están entusiasmados con la idea de volver a poner en marcha estas convocatorias de participación,

116:36

y esperamos que esta conversación de hoy haya servido para abrir este diálogo entre nosotros.

116:43

Para informarles sobre el trabajo de la EPA en materia de justicia ambiental y, lo más importante,

116:50

para que tengamos noticias de ustedes.

116:52

Esperamos continuar con estas conversaciones sólidas e informativas en las próximas convocatorias

116:59

para compartir nueva información y debatir sobre los numerosos asuntos y temas

117:04

de los que hemos oído hablar hoy. Algunos como la quema de residuos como combustible,

117:12

como hemos visto y discutido los problemas de almacenamiento de cenizas de carbón

117:16

y cómo afecta a la comunidad adyacente, así como a las aguas subterráneas.

117:22

También la incineración de basura y su impacto en las comunidades adyacentes.

117:28

Y luego está la pregunta,

117:31

¿cómo se puede utilizar el Título VI como herramienta de justicia ambiental?

117:36

Estos son solo algunos ejemplos, pero hay muchos más.

117:40

Así que, como recordatorio, esta es la primera de una serie de convocatorias en curso

117:46

que esperamos tener con ustedes, la comunidad. La próxima convocatoria está prevista para mayo de 2021.

117:55

Así que únanse a nuestro listserv para obtener información actualizada sobre las próximas reuniones,

118:04

oportunidades de financiación de justicia ambiental, eventos, seminarios web, incluido el ciclo de oradores

118:11

que Sabrina Johnson mencionó en sus comentarios.

118:15

También estamos creando un sitio web dedicado a estas convocatorias de participación pública

118:20

donde podrá acceder a información sobre las próximas reuniones,

118:25

los materiales de las presentaciones, las preguntas y las respuestas de la reunión de hoy y de futuras reuniones.

118:32

Esperamos tener el sitio web disponible en un futuro muy cercano y enviaremos un mensaje

118:39

a través de nuestro listserv cuando el sitio web se ponga en marcha.

118:43

Y en caso de que no lo recuerden, si tienen preguntas

118:46

y quieren enviárnoslas, entonces háganlo a la dirección de correo electrónico que aparece en la diapositiva, que es

118:55

environmental-justice@EPA.gov.

118:59

Me gustaría cerrar con una cita que he parafraseado para esta ocasión,

119:05

“Lo que hacemos marca la diferencia y tenemos que decidir qué tipo de diferencia queremos marcar.”

119:12

Gracias a todos por acompañarnos hoy

119:16

mientras trabajamos juntos para marcar la diferencia en nuestras comunidades.

119:21

Manténgase a salvo, manténgase cálidos y gracias por acompañarnos hoy.

119:27

Matthew Tejada: Oh, es un final tan bonito, siento estropearlo

119:31

al no permitir que este sea el final final, pero muchas gracias, Sheila.

119:33

Eso fue realmente maravilloso, esa fue una gran cita para cerrar.

119:37

Así que, de nuevo, vamos a responder algunas preguntas más, tenemos a Frank, Rosa y Alex.

119:43

Así que Victoria, si pudiéramos pasarlos a ellos tres

119:47

y luego terminaremos la convocatoria.

119:51

Oh, hemos perdido a alguien, todavía tenemos a Frank ahí.

119:57

Oh, espero que no se haya cerrado automáticamente.

120:02

Voz femenina: Seguimos en directo.

120:03

Victoria Robinson: Seguimos allí, solo que por alguna razón se me desactivó.

120:06

Así que voy a seguir y activarle el audio a Frank, espera un segundo.

120:11

De acuerdo, estaba actuando de manera rara el sistema.

120:14

Muy bien, Frank, ya está activo tu micrófono.

120:17

Matthew Tejada: No completamente. Está en espera, todavía dice que está silenciado.

120:25

Tiene la raya roja.

120:27

Victoria Robinson: Correcto, así que tiene que activar su propio micrófono.

120:30

Frank, no tienes tu... listo, Frank, ya puedes hablar.

120:35

Frank Stafford: Hola.

120:36

Matthew Tejada: Te tengo.

120:38

Frank Stafford: De acuerdo.

120:38

Hola, mi nombre es Stafford Frank, soy de Mossville, Louisiana.

120:43

Represento a los ciudadanos preocupados de Mossville

120:50

y supongo que empezaré diciendo, ¿cómo puede uno

121:05

describir el ver la injusticia perpetrada bajo el manto de la justicia?

121:18

Y lo que quiero decir con eso es

121:21

que en nuestra pequeña comunidad de Mossville, hemos estado intentando que se instalen monitores de aire.

121:34

Y lo último que ocurrió fue el plan de monitoreo del aire presentado

121:43

por el Departamento de Calidad Ambiental de Luisiana,

121:48

el cual, en lugar de añadir monitores a su plan,

121:57

lo que hizo fue quitar monitores.

122:00

Y Mossville es una comunidad rodeada de 15 refinerías petroquímicas y centrales energéticas.

122:14

Así que presentamos un caso a la EPA y resulta que la EPA decidió ir

122:32

a favor de lo que quería el DEQ.

122:39

Pero lo más agravante de todo el asunto fue que

122:48

el LDEQ se esconde detrás de una ley

122:59

que les permite retirar los monitores del vallado

123:07

y tomar monitores que están a más de 30 kilómetros de distancia y usar los resultados de esos monitores

123:19

y decir que todo está bien a nivel del vallado, lo que no tiene sentido.

123:26

Y luego otro ejemplo, es que la parroquia de Calcasieu tiene las lecturas más altas de monóxido de carbono en el estado

123:42

y los monitores de monóxido de carbono más cercanos se encuentran en Baton Rouge, Luisiana.

123:50

Así que son cosas de este estilo, y la única razón por la que el DEQ puede hacer eso

124:01

es por la forma en que está escrita la ley.

124:05

Y es insultante para mí y para la gente de Mossville porque

124:13

vemos que se comete una injusticia y se hace bajo el manto de la justicia.

124:21

Y eso es lo que quería decir con esa cita.

124:26

Gracias por escuchar.

124:28

Matthew Tejada: No, muchas gracias a usted señor Frank.

124:31

Y hemos interactuado con otros miembros de su comunidad y los hemos escuchado

124:40

en muchas ocasiones, en particular el señor y la señora Bennett.

124:44

Mossville es un ejemplo históricamente duradero y desafortunado de injusticias

125:02

tales como las que has señalado.

125:03

Una de las cosas que queríamos hacer antes de que la pandemia

125:08

descendiera en todas nuestras comunidades, que sé que impacta a comunidades como Mossville

125:13

con más fuerza, sobre todo en estos tiempos en los que sé que hace más frío

125:18

de lo que la mayoría de la gente quizá haya sentido en un lugar como el sur de Luisiana,

125:24

es que habíamos querido convocar a nuestro Consejo Asesor Nacional de Justicia Ambiental

125:29

en la costa del golfo, cerca de Houston.

125:32

Sé que no está en Lake Charles o incluso cerca de Mossville,

125:36

pero esa era una de las razones por las que queríamos ir a un lugar como Houston,

125:42

para conseguir más participación y porque allí tenemos nuestra Oficina de la Región 6,

125:47

y sé que han interactuado con los miembros de la comunidad de

125:51

Mossville. Pero es un tema que siempre debe ser hecho visible

125:59

y que requiere nuestra atención y nuestro apoyo.

126:02

Y de nuevo, en esta época en la que se está volviendo a centrar en lo que significa la justicia ambiental

126:09

y lo que significa la participación comunitaria en el centro

126:12

de cómo vemos nuestra relación con los Estados, y la aplicación de nuestras autoridades.

126:24

No sé qué se puede decir o qué significa esto para Mossville,

126:29

pero a ninguno de nosotros se nos escapa dónde está Mossville y lo que ha vivido.

126:37

Así que esperamos poder seguir alzando su voz

126:40

y la voz de los miembros de su comunidad, de sus compañeros de la comunidad,

126:44

y de lo que se ha hecho a un lugar como Mossville

126:49

como ejemplo de por qué persiste la injusticia en nuestro país.

126:55

Gracias, Frank.

126:56

Victoria, ¿tenemos a una más? ¿Rosa Mustafa?

126:59

Victoria Robinson: Así es, ya la he marcado para que pueda hablar.

127:05

Matthew Tejada: ¿Rosa?

127:06

Rosa Mustafa: Oh no, usted respondió anteriormente a mi pregunta sobre las zonas de sacrificio,

127:10

así que cedo mi tiempo a quien sea el siguiente.

127:13

Matthew Tejada: Creo que hemos terminado, así que te lo agradezco.

127:16

Muy bien, ahora sí estamos terminando terminando.

127:20

Quiero agradecer especialmente a nuestros intérpretes, muchas gracias.

127:26

Sé que es una gran tarea, un montón de cosas que tal vez no surgen

127:33

a menudo en la interpretación.

127:34

Muchas gracias a todos, no por nuestros propósitos sino por los de nuestra comunidad,

127:41

para garantizar la accesibilidad y la igualdad de oportunidades de los ciudadanos.

127:46

Muchas gracias a todos por sus servicios hoy.

127:49

Y gracias a todo el equipo del Programa de EJ, a nuestros coordinadores de EJ,

127:55

a todos en la OEJ, a Rosemary y Cecilia de nuevo por ayudarnos a arrancar,

128:00

a Sheila por el maravilloso resumen que hizo para todos

128:04

que han participado hoy.

128:05

Muchas gracias.

128:06

De nuevo, tendremos un resumen de esto, avisaremos a las personas a través del correo electrónico

128:10

cuando salgan esos resúmenes y esperamos volver a escuchar de todos en mayo

128:16

en el próximo diálogo de participación comunitaria de la EPA.

128:23

Gracias a todos.